

ORRO BOLERO
de Altan
LA GRIETA
Albiac y Lalia

TREN
Ferrari y Ottolini
LACK SINNER
Luján y Sampayo

EL TOMI
MAX CACHIMBA
RODRIGUEZ

FIERRO **ESPECIAL**

Revista mensual de Ediciones de la Urraca / N° 99 / \$ 4.80

NOTAS:

Animación

Juan Giménez

Wenders & Herzog

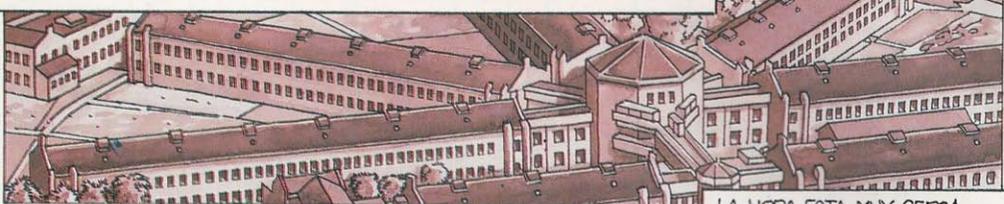
FIERRO 100

**CONCURSO
DE FANZINES**

HISTORIETAS PARA SOBREVIVENTES

SUBTEMENTO OXIDO

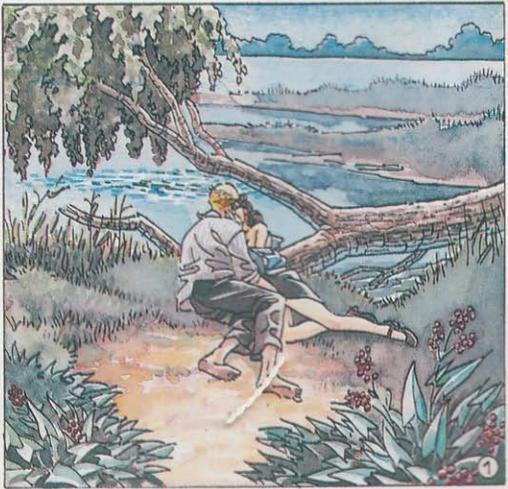
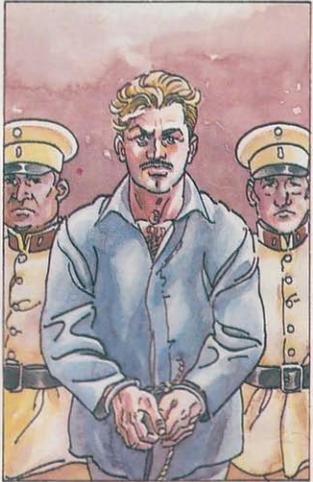
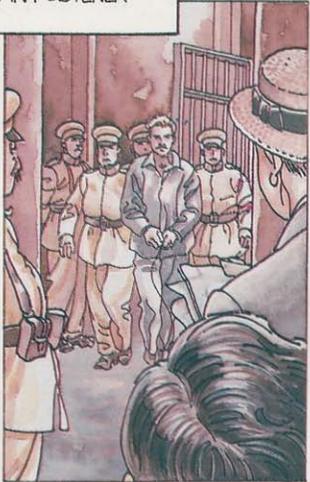
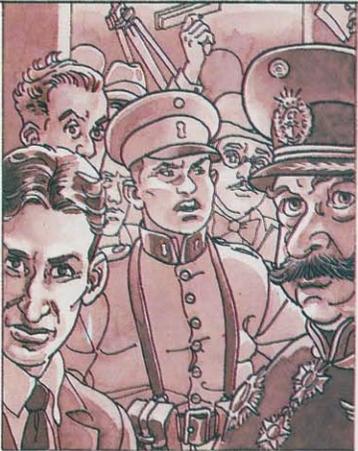




LA HORA ESTA MUY CERCA ...



SE NOTA POR LA LUCHA QUE SE LIBRA PARA OBTENER UN LUGAR EN LOS PASILLOS ...



ICONOCLASTA ♦ Marcelo Rodríguez

1 Vega
 2 Marcelo Rodríguez
 4 Altan
 18 Ferrari / Ottolini
 26 Fayó
 30 Max Cachimba
 40 Albiac / Lalia
 54 Muñoz y Sampayo
 67 OXIDO
 74 Tati
 78 Podetti
 82 Forcadell
 85 SolRac
 90 El Tomi

Este es el número 99.
 Y estábamos a punto de escribir
 algo sobre números, cábalas,
 apuestas.
 Sobre la impactante cercanía del
 100 (que se viene con sor-
 presas).
 Al final, dejamos de lado la
 idea.
 Nos olvidamos del significado
 de los números.
 En el juego, toda cábala sirve.
 Pero en historietas, nada es
 azar.

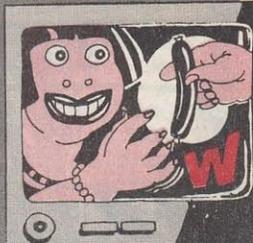
noviembre
 1992

◆ 12 EL CARTERO
 ◆ 13 LA FERRETE-
 RIA / Spataro, Cáce-
 res, Tarruella ◆ 38
 VIDEOROMO / En-
 zetti ◆ 52 EL BOS-
 QUE ANIMADO / Tar-
 rruella ◆ 71 FANZI-
 NES / D'Angelo ◆ 72
 BLOCK: Fayó ◆ 77
 LA CIUDAD DIS-
 TRAIDA / Croci ◆ 80
 JUAN GIMENEZ /
 Orenstein ◆ 88 LA
 ANIMACION AR-
 GENTINA (1) / Tarrue-
 lla ◆ 98 TUERCAS
 Y TORNILLOS ◆



ZORRO BOLERO

12
 altan



Director
 Andrés Cascioli.
 Director de Arte
 Juan Manuel Lima.
 Responsable de Redacción
 Pablo de Santis.
 Dibujan y escriben todos los
 que figuran en el índice.
 Asistente de Diagramación: Gus-
 tavo Alvarez. Producción Gráfi-
 ca: Carlos A. Pérez Larrea y
 Alex Turiansky (Encargados).
 Coordinación: Daniel Caputo,
 Clara Ortiz. Corrección: Joel
 Alejandro Ríos (Encargado). La-
 boratorio: Alberto Molina (En-
 cargado). Fotografía: Tito La
 Penna / Gonzalo Martínez. Fo-
 tocomposición: Buena Letra S.A.
 Editado por: Ediciones de la
 Urraca S.A. Presidente: Andrés
 Cascioli. Adjunta a la Dirección
 Editorial: Nora Cascioli. Asesor
 Legal: Dr. Eduardo Miranda. Je-
 fe de Coordinación: Juan Zahut.
 Gerente de Administración: Sil-
 via de los Santos. Gerente de
 Personal: Rodolfo Proto. Secre-
 taria: Patricia Orfila. Jefe de
 Circulación y Ventas: Jorge Bag-
 nera. Daniel Villagrán (asis-
 tente)

Es una publicación de Ediciones de la
 Urraca S.A., Venezuela 842 (1095) Buenos
 Aires, Registro de la Propiedad N°
 256.893. Prohibida su reproducción total
 o parcial. Derechos reservados. Distribuidores
 en Capital Federal: Distrimachi
 S.A., Av. Independencia 2744, Capital Fe-
 deral. Distribuidores en el Interior: SA-
 DYE S.A.C.I.F., Belgrano 355, Capital Fe-
 deral. Distribuidores en el Exterior: Edi-
 ciones de la Urraca S.A., Casilla de Co-
 rreo 4504. Director: Andrés Cascioli. Co-
 rreo Argentino Central: Franqueo a pa-
 go Concesión N° 922. Franqueo pagado
 Concesión N° 1535. Tarifa reducida N°
 3207. Impreso en IPESA.

FINAL DE UNA EXTRAÑA Y
 AUDAZ HISTORIETA. ZORRO
 LLEGA AL TERMINO DE SU
 BUSQUEDA EN ESTA
 HISTORIA QUE NOS MOSTRO
 A UNA MILAN HABITADA
 POR UNA FAUNA ATROZ. UN
 INTELIGENTE PUNTO FINAL
 PARA ESTE LARGO TRABAJO,
 EN EL QUE EL AMBICIOSO
 ALTAN PROBO QUE EN UNA
 TRAMA DE LARGO ALIENTO
 ES TAN BUENO COMO EN
 SUS TIRAS HUMORISTICAS.

ZORRO BOLERO

EFEMERIS CLUB, PARMA, 4.21 HS.
MIENTRAS DESDE LA SALA DE DANZA,
LLEGAN LAS NOTAS APAGADAS DE LA OR-
QUESTA BODONI, ASTRA BOLERO ABRE
SU CORAZÓN

ASÍ QUE KLAUS BOLERO
SE PRESENTA CON
SU NUEVO LOOK Y LA
BESA ¿Y DESPUÉS ?

DESPUÉS ME DIJO
"METAMONOS EN EL
SALONCITO", YO LO
SEGUI, DOCIL COMO
UNA OVEJITA, SIN
SIQUIERA SABER
POR QUÉ ...

NO, NO ES VERDAD: YO SE
POR QUÉ. VOLVÍ A ENAMO-
RARME DE ÉL. UNA ESPECIE
DE AMOR BIS, QUISO HACER
EL AMOR SOBRE EL SOFA ...

SU CARA HABÍA MEJORADO,
PERO EL RESTO... EN FIN! DE
TODAS FORMAS LA COSA IBA
BIEN, Y DE GOLPE, EN EL ME-
JOR MOMENTO, LA CORTA ...!



¡PORQUE ERA SU MUJER!

INSTANT LOVE

"... SUS COLEGAS A 1 TAMBORILEABAN EN LA PUERTA... LO LLAMABAN
GINO ... (NUEVO LOOK, NUEVO NOMBRE ME EXPLICÓ ...)

¡GINO! ¡GINO! VENÍ A
HACER EL TEST, VOS
QUE SOS EXPERTO!

¡NO VAS A IR
JUSTO AHORA!

TENGO QUE ACEPTAR EL
DESAFÍO. ES UN MINUTO

LO TRATE DE IDIOTA, PERO ÉL SALIÓ SIN
ESCUCHARME. LE VENDARON LOS OJOS ...

¡A VER SI LO
RECONOCÉS!

¡VAMOS!



MÚSICA ERÓTICA EN SORDINA.

"... YO ESPIABA POR LA RANURA DE LA PUERTA. UNA VERGUENZA, SUS
COLEGAS SE BURLABAN DE ÉL, CRUELES COMO TODOS LOS YUPPIES ..."

¿OLD POLSK
12 YEARS?

¡NO! AH JA JA! ¡NUEVE A CERO
PARA NOSOTROS! JA-JA! ¡PSSS!

UNA HUMILLACIÓN
DE PRIMERA.

PERO NO SE HABRÁ SUI-
CIDA XO POR ESÓ.



LA FUTURA CLASE DOMINANTE.

¿SE SUICIDÓ? NO SABÍA. NO CREO QUE TUVIERA CORAJE, PERO CON LO QUE HABÍA TOMADO... VOLVIÓ CON LA COLA ENTRE LAS PIERNAS...

SIGA, POR FAVOR.

BALBUCEABA. TRATABA DE CONTARME ALGO, PERO VINO PIPPO. ENTONCES SE PUSO A VOMITAR DELANTE MIO. YO LO TRATÉ DE POBRE TONTO, AGARRÉ MIS COSAS Y ME FUI CON ZAGO OLIVA

BERK!!!

BASTA, SE ACABÓ

BEURK!

Y AVANCEMOS

¿QUÉ LE CONFIABA? TRATE DE RECORDAR.

YA LE DIJE QUE BALBUCEABA. PERO ALGO ASÍ COMO UNA COSA QUE DON SORBO LE DIJO ANTES DE MORIR.

¿CÓMO? ¿SEGÚN ÉL DON SORBO ESTÁ MUERTO?

¡NECEDADES! ÉL ESTABA EBRIO Y DON SORBO ESTÁ TODAS LAS NOCHES EN LA TELEVISIÓN

CAE DE LAS NUBES

¡TU APURO PARA HUIR DE LA VERDAD EMPIEZA A SATURARME, RAMPONI!

¿EL FAMOSO JAGUAR? ¡ES DE USTED, JUSTAMENTE DE QUIÉN ME HABLÓ KLAUS, ANTES DE QUE PIPPO LO LLEVARA!

TONTERÍAS

¿ZAGO OLIVA?



???

SKAUF



TA - BLUM



SULLIVAN DE LA CIA.

ES SULLIVAN, DE LA CIA. O MEJOR
COMO EL DICE: "LA CIA SOY YO".

BUENO, VAMOS. ¿QUÉ ES ESO
TAN TERRIBLE QUE PASÓ?

EVACUARON
MILÁN



¿EVACUADO? ¿QUIÉN?

TODOS: SUS COLEGAS IRREGULA-
RES, FLEBUS, SU EXCELENCIA, EL...

¡RICOS, CICCILLA!
¡RICOS!

¡AHORA, AUNQUE SEA UNA
NENA SE LLAMARÁ HERÓDES,
Y SI A ALGUIEN LE PARECE MAL
QUE SE VAYA AL CARAJÓ.



NO... NO PUEDO CREERLO...
MI MILÁN SIN HORMIGAS
... SEÑOR, DECIME QUE
NO ES UN SUEÑO!

ES VERDAD, LOS VIMOS. UNA CARAVANA
ENTERA POR LA RUTA NORTE: ARMAS,
EQUIPAJE Y UN CONVOY DE VÍVERES.

GOLD SAVE THE GIRL

¿QUÉ HACEN ACA' USTEDES
DOS? ¡LES DIJE QUE SE
QUEDARAN EN EL CASINO!



YEAH.

SMOKE

PRR RRR-T!

VULGAR COMO UNA NUEVA RICA.



ACABALA CON 'LES DIJE' Y 'NOS LES DIJE'. ESTOY LLENA DE GUITA. PARA QUE SEPAS, LLEGAMOS EN UNA MASERATI, PAGADA CASH.

CABEZA HUECA ¿ADONDE IBA LA COLUMNA?

HASTA RÍMINI. DESPUÉS, PARECE QUE LA TRANSPORTAN EN VAPORETTO A VENEZIA

¡MAMA'!



¿Y LOS DEJAN PASAR POR RÍMINI?

DIGAMOS QUE EN VISTA DE LA INTRANSIGENCIA DE BRESCIA, DEBIO INTERVENIR LA CRUZ ROJA. ES HORA DE VOLVER A MILÁN. LO ESPERAN, RAMPONI.

LO ACOMPAÑO, ME VAN A NECESITAR.

NO. HABRÁ ALGUNOS DÍAS DE TRANSICIÓN NORMAL. QUÉDESE AQUI.

LA MUY LAICA RÍMINI.

¡QUÉ IDEA!



¡NI LO PIENSE!

POR LAS BUENAS O POR LA FUERZA. OCÚPESE, ROSSI.

EL QUE NO BUSCA PROBLEMAS, EVITA LAS SOLUCIONES, CON LA AYUDA DE ALA'.

SVISL

MODERACIÓN MEDITERRANEA



* SI NO: PARA QUÉ TRAERLO AL MUNDO ?

* PALACIO DÓNDE SE REALIZA LA BIENAL DE VENEZIA.

¡ CANTARÉ A MÁS NO PODER , CANTARÉ A PLENO PULMÓN ! ¡ ANTES DE QUE VOS SEAS PADRE , GORDITO MIO , YO SERÉ FAMOSA ! ♪... LA...LA... ¿ DÓNDE ESTÁ MI HIJO ? NO LO RECONOZCO , MÁS EN VOS... YA NO PUEDO ENCONTRAR A MI A LFRED ...

¿ LADRONES ? ¿ CARTERISTAS ? ¿ DROGADOS ?
ZYKSTEEL 38 SPECIAL ¡ BUM ! ADIOS BASURA !

Y PARA FES-TEJAR , CON UNA COCA , UNA RIQUE- SIMA WU - WUR- WURSTELLE !



♪ ... OH , DICHA DE OTROS DÍAS , OH RECUERDOS DE AMOR ... ♪ ... ♪

ZYKSTEEL Y WURSTELLE PRESENTAN : MEDIA - SEÑOR CON DON SORBO

... MI TAN HERMOSA AMELIA ...

¡ CALLATE !
¡ NO SE ESCUCHA NADA !



BUENAS NOCHES , HERMANOS , ME PREGUNTABA COMO ES POSIBLE QUE DIOS SE MANTENGA SIEMPRE EN EL MAS ALTO NIVEL Y TANTOS OTROS NO , Y MI RESPUESTA FUE : ¡ PORQUE DIOS CAMBIA !



¡ QUÉ AMOR !

¿ QUÉ SERÍA DE NOSOTROS , USTED , YO , MILÁN , EL MUNDO , LA T.V. , SI NO CAMBIÁRAMOS ?

ESTA COMPLE- TAMENTE DE- SINCRONIZADO ,

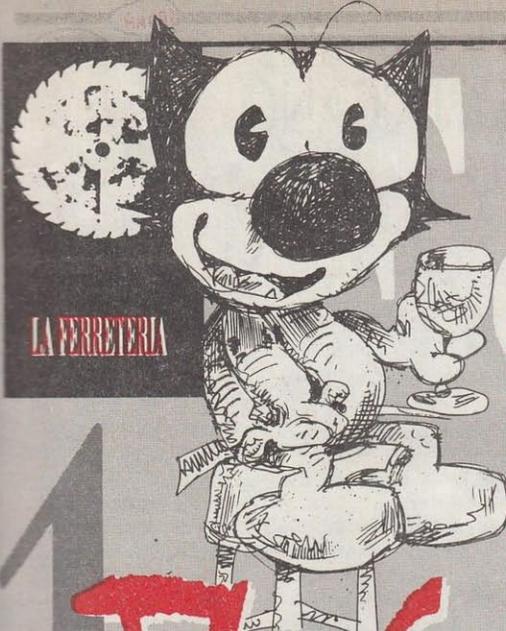
ESTA MUERTO , IDIOTA . PERO PERFECTAMENTE SINCRONIZADO , PESE A TODO .

ENTONCES : SURSUM CORDA ! CAMBIEMOS ! YO ME RETIRO , ME DESPIDO CON UN POCO DE PENA , PERO FELIZ DE DEJAR- LOS EN BUENAS MANOS .



AL FIN

* ARRIBA LOS CORAZONES . N. DEL T.



Raf en la calle

EN noviembre nació una nueva revista, editada por La Urraca y destinada a todos aquellos que saben gozar de las artes gráficas. Raf está dedicada al diseño y a la ilustración, dos campos que siempre se tocan, y que no tenían, hasta ahora, una publicación que los uniera. En la primera entrega hay notas sobre el filete porteño, los usos artísticos de la fotocopidora, entrevistas al calígrafo y diseñador Ricardo Rousselot y a Luis Scafati, información sobre todo lo relacionado con artes gráficas, el seguimiento fotográfico de la técnica del rendering... Y no faltan las historietas: El Tomi (a color) y Forcadell. También páginas a color de Oscar Grillo, Nine y Crist. La impresión es impecable, y la hacemos el mismo equipo de FIERRO //

PREMIO PARA

TODOS los años la Asociación Argentina de Editores de Revistas entrega los premios Pléyade a distintas áreas dentro de los medios. Y en su última edición, Oscar Chichoni ganó el premio al mejor ilustrador, por la portada publicada en FIERRO 88. Un ángel de metal sobre la boca de una fundición. Reconocido ampliamente en Europa, Oscar quizá no haya sido justamente valorado en la Argentina fuera del campo de las revistas de historietas. Este premio, felizmente, repara esa situación.

Chichoni vive en Italia desde hace años, alternando portadas de revistas y libros con trabajos en publicidad. Las imágenes metálicas que construyó se convirtieron en una poderosa influencia para muchos autores. Desde el primer número, estuvo con FIERRO y ha publicado aquí la mayoría de sus espléndidos trabajos. //

CHICHONI



FIERRO 88: la mejor tapa del año

ALTAN
ZORRO BOLEAO
PABLO PAEZ
YAGUARETE
ALBIAC/TABORDA
BUENOS AIRES CERO
BARREIRO/RISSO
PARQUE CHAS II
EL TOMI
DANIEL TORRES
NINE
SANYU

Notas:
TOPOR
LOS REDONDOS
KIESLOWSKI
OXIDO especial
MILES DAVIS



UN MEXICANO

GALLITO INGLÉS

por TITO SPATARO

♦ **tardi** volvió a la historietas: a partir del número 175 de *A Suivre* comenzó con la historia *Juegos para morir*, basada en un texto de Geo Charles Veran. ♦ **mujeres**: La editorial francesa Les Humanoïdes Associés tiene una colección de álbumes monográficos cuyo título es *Frank Margerin presenta*. En cada álbum, un variado grupo de autores se aboca a un tema en particular. El último, dedicado a LES FEMMES tiene como autores a Dodo/Ben Radis, Jano, Prado, Dupuy/Barberian, entre otros. ♦ **fulu**, la inquietante negra imaginada por Carlos Trillo y Eduardo Riso, ya tiene su versión portuguesa, editada por Iberoamérica. ♦ **crónicas metálicas** es el título del álbum de MOEBIUS, editado en España por Norma, y que recoge, además de aventuras de su época de Methyl Hurlant, ilustraciones de sus cuadernos personales. ♦ **el gaucho** es el sorprendente título de la historieta de Pratt (guión) y Manara (dibujos) que publicará CIMOC. La historia transcurre en la Argentina a partir de 1806. ♦ **los medallones poderosos**, grupo integrado por historietistas, tocó en la fiesta de cumpleaños de Cóctel, revista que festejó su aniversario, también, con un número especial. ♦ **el club del comic** ha inaugurado un nuevo local en Rivadavia 1561/63 local 4 y, además, ha presentado una muestra de historietas en América '92.

Una tarde de octubre recibimos una visita en la redacción: Víctor del Real de Catorce, mexicano, recién llegado desde la capital de su país. Nos traía un montón de ejemplares de las dos revistas que publica: El gallito inglés, de historietas, y Nitrato de plata, de cine. Deslumbrado con Buenos Aires, no se cansaba de mirar a esta ciudad a la que los exiliados que había conocido en México, pintaban como gris, triste y depresiva. Víctor es ingeniero (en la vida civil, real) y un entusiasta de la historieta y del cine, de allí que haya dado origen a estas dos revistas. El gallito inglés, nacida en febrero de este año y que ya lleva siete números, debe su nombre a un personaje de los grafitis letrarios de los baños ("Este es el gallito inglés / míralo con disimulo / quítale el pico y los pies / y metéte lo por el...") —dejamos a los lectores como adivinanza la búsqueda de la rima). La intención de la revista es dar espacio a la historieta de autor, que en México recién empieza; hay una gigantesca producción comercial (dos millones de ejemplares por semana) pero cuyos argumentos y dibujos "son una ofensa al decoro mental". Del Real partió de un núcleo inicial de autores muy jóvenes, alumnos de un conocido humorista, El fisgón, y de allí se extendió hasta agrupar a veinte

autores, más 12 cubanos (quienes, por falta de papel, se quedaron sin posibilidades de publicar en su país). Víctor reconoce que el mayor problema que enfrenta es la falta de una tradición —en comparación con Argentina—, pero piensa que se puede armar de aquí en adelante una historieta con temática adulta. Conocedor de la historieta argentina, principalmente a través de FIERRO, que se consigue en una plaza cuyo nombre olvidamos, pero a precio exorbitante), a Víctor le interesan sobre todo los nuevos autores.

A las dificultades económicas normales, tiene que enfrentar también las molestias que le provoca el Ministerio del Interior; no es fácil, nos dijo, enfrentar su censura. Pero no se achica: la revista se agrandará a 64 páginas, más un suplemento color de 16, Niquiñiqui, y el proyecto global incluye la participación de autores de

otros países, sobre todo argentinos, por lo que Del Real vino a buscar material. No sabemos si por cuestiones de historieta o por otros motivos (prodigio elogios a las mujeres, a la comida argentina, a la ciudad) "mezcla de Barcelona y Nueva York") pero el director de El gallito inglés prometió volver. P.D.S.





A RECIENTE aparición en historietas de personajes del cine como Terminator, Robocop, Aliens, Predator, testimonia la mutua interacción entre ambos medios.

Un dato interesante lo da la lucha propuesta entre personajes titánicos (*Batman vs. Predator*; *Batman/Juez Dredd*; *Aliens vs. Predator*) y el aluvión de monstruos protagonistas que invade el arte de los globos y cuadritos. De ambos casos hay antecedentes siendo el duelo entre Superman y Batman en *Dark Knight* uno de los más memorables, mientras que de la multiplicación de bestias antropomórficas es un ejemplo *El Hombre Araña*, que combate con *El Hombre Abeja*, *El Hombre Dinosaurio*, *El Hombre Mosca*, *Octopus* (un hombre pulpo).

Este pulular de horribles seres deformes tanto por la pantalla como por la historieta —el auge del género de terror lo demuestra— mueve a reflexión. Por supuesto que están las obvias —y válidas— consideraciones sociológicas sobre la crisis del liderazgo mundial de los Estados Unidos y su anunciado ocaso planetario. Pero estas historias tienen éxito en todo el mundo y requieren una explicación más amplia y profunda que el mentado imperialismo cultural. Y tal vez la respuesta sea tan simple como la de Muñoz-Sampayo sobre la fealdad de los personajes de *A Jack Sinner*: la gente es así. ¿Estas repetidas superestrellas serán populares porque representan con fidelidad los años que corren?

Aliens vs. Predator es una miniserie de cinco *comic books*, de los cuales ya se pueden conseguir los dos primeros. El equipo técnico está formado por Randy Stradley (guión); Phill Norwood (lápiz); Karl Story (tinta) y Monika Livingston (color). El primer episodio es en blanco y negro, y su dibujo clásico y nada innovador exhibe gran corrección. Lo mejor se encuentra en el diseño de máquinas y de estructuras industriales del futuro. Sus textos registran el diálogo en *off* de los pilotos de naves espaciales Tom y Scott. Los parlamentos (no enmarcados en glo-

bos sino en rectángulos) están insertos en viñetas que ilustran el desarrollo de la gestación de monstruos en un laboratorio genético.

Este recurso expresivo se remonta al contrapunto audiovisual que Eisenstein planteó en *Iván el Terrible* y *La conspiración de los boyardos* y fundamentó en sus notables trabajos teóricos. Desde entonces se ha recorrido mucho camino, y hoy puede decirse que forma parte del lenguaje cinematográfico convencional.

En el segundo episodio aparecen el color, los globos, el desarrollo argumental y fuzgamente Tom y Scott. Ni la coloración ni los trazados de personajes son convincentes. El trabajo gráfico da la sensación de apuro, de falta de tiempo

DUELO DE TITANES

para cumplir con los plazos de entrega. Basta compararlo con las exquisiteces que despliega Simon Bisley en *Batman/Juez Dredd*. Es posible que en ello incida la regular calidad del papel y de la impresión de estos *comic books*. El nivel se eleva en las escenas de acción que se suceden a partir de la página veintinueve (cada capítulo consta de treinta páginas). También se utilizan contrapuntos entre texto e imagen para reflejar monólogos interiores y acontecimientos paralelos.

En el último cuadrito Tom y Scott se topan con un gigantesco Aliens, y hay



Héroes y

monstruos

mezclados

aquí un nuevo enlace con el cine: las películas en episodios. Porque quedan pendientes varias preguntas: ¿Cómo se desarrollará esta guerra de monstruos? ¿Qué perfil adquirirán Tom y Scott en sus relaciones con los demás personajes? ¿A qué conclusión arribarán sus opuestos puntos de vista sobre la supervivencia del hombre? ¿La historieta mantendrá el ritmo de esas últimas diez páginas?

Todo esto sólo se podrá saber leyendo los tres *comic books* restantes: otro de los mágicos encantos de las historietas y los filmes en episodios. *✓*





IF



por RODRIGO TARRUELLA

A partir del 5 de noviembre —y hasta diciembre—, Claudio Hochman, presentará, en Babilonia, su espectáculo coreográfico **Si quieres tú con Dios bailar...** basado en boleros. Hochman (La Paternal, 1958, Sagitario y Perro), trabaja haciendo teatro, en el San Martín, desde el '88. Como director ha puesto "Las equivocaciones de la comedia" (variación sobre Shakespeare), Alan en Vulcania ('89, de su autoría) y El tacaño Moliere. Actualmente dirige en el TMGSM un *Cyrano* —sobre Rostand— interpretado por tres *Cyranos*, con coreografía de Ricky Pashkus y cita de Charly García para el programa. Alumno de Ana Itelman, en la compañía de danza del TMGSM, Hochman, puso en Babilonia otras dos invenciones importantes, sobre Charly & Los Beatles.

Filosofía barata y zapatillas de punta ofreció en agosto, 24 coreografías sobre temas de García, utilizando los tres espacios disponibles en el local de Guardja Vieja, con los espectadores alrededor. Los coreógrafos invitados desarrollaban cada uno su idea, distribuidos en una especie de rayuela, cuyo diseño permitía 12 coreografías por vez, 12 temas por noche. El orden, era dado por sorteo cada noche y los espectadores introducidos por anfitriones, "enfermeros", en este caso.

Kamien, Cuchetti, Falcoff, Bendersky, Cervera y Goldin fueron algunos de los coreógrafos invitados.

En setiembre fue con Los Beatles: **All Together Now** unió 30 coreógrafos para celebrar los treinta años de **Love Me Do**. Bailarines y público volvieron a rotar en las tres pistas. Los 12 temas Beatles, desde **Long, Long, Long** a **Long Tall Sally** (Adriana Levy), pasando por **Black Bird** (Etchebere & Herrera) y finalizando con **Help** (García Robles, sobre versión de Tina Turner) tuvieron como maestros de ceremonias a la Banda de Corazones Solitarios.

En su cálida casa de Almagro, tomando café frente a una curiosa galería vidriada a lo Mondrian, rodeados de juguetes y mientras su gata, Pushka, mide la distancia hacia una plantita cercana al techo, Hochman, —padre, pintor, fanático de Asterix, casado con una bailarina catalana, que conoció en Barcelona, (Laura Martínez)— nos adelanta sus boleros danzados: "mujeres románticas" serán las anfitrionas de estas seis funciones, que los jueves bailarán temas de Luis Miguel, Fred Bongusto, Chico Navarro, Elvira Ríos, Los Panchos y el gran Tito Rodríguez, entre otros. Luci Garganta cantará 4 temas (Nosotros, Perfidia, Relejos y otro) y habrá carteles señalando los números de cada coreografía, como en los rounds del box. ✓



SI QUIERES TU (con Hochman) BAILAR...



FE

ALBERTO DOSE

EN BUENOS AIRES



Los dibujantes argentinos suelen enviar sus trabajos a Italia; algunos se envían, inclusive, a sí mismos. Alberto Dose es uno de estos casos. Se fue a Roma (donde vive actualmente con su mujer y sus hijos) en febrero del '88. Allá se dedicó a la publicidad (seis horas diarias en una agencia) y a la historieta en los momentos libres. Siempre para la Lancio, primero con guiones de Trillo y Saccomanno (generalmente policiales) y después con historias propias.

Dose, rosarino, hijo de un jugador de fútbol (su padre estuvo en el Central Córdoba y en el combinado de Rosario), empezó con la historieta en los setenta, con historias de cowboys, de policías, de todo un poco. Antes de venir a Buenos Aires pasó por Córdoba. Ya en la capital y trabajando en esta editorial, publicó Julián Estrella, un camionero espacial y Polución nocturna (las dos en Superhumor, las dos con Trillo). De la segunda recuerda que apareció allí el primer desnudo total (eran tiempos del Proceso), lo que determinó que la revista fuera declarada de exhibición prohibida (los

quiosqueros podían venderla, pero no mostrarla). También trabajó con Dalmiro Sáenz en una historieta erótica para Don Juan, y con una lista interminable de otros guionistas.

En FIERRO salió Navarro, aquella historieta que con guión de Barreiro contaba una historia de violencia en el Buenos Aires de los '20. Hoy Dose tiene, por un lado, una línea más tradicional, con la que cuenta las hazañas de un héroe llamado Chiacca por un lado, y otra más dura y personal, trabajada con la fotocopia al modo de Pablo Páez, que lo acerca para acercarse al género negro.

Unido a la historieta sobre todo por amor (en la publicidad está su subsistencia), Dosé para Dose "el dibujante del historieta es el obrero del dibujo".

El dibujante pasó por Argentina durante unos días, repartió el tiempo entre los amigos y la familia, pasó por Rosario, en Buenos Aires mostró su carpeta: páginas sueltas, grandes originales a color, algún álbum; apretada síntesis de su estadía en Roma, de donde no piensa, por el momento, volver. //

TREN

5

ricardo ferrari horacio ottolini

ULTIMA ESTACION. EL CINICO PROTAGONISTA DEBERA ENFRENTARSE CON EL INVENCIBLE, EL CALVO HABITANTE DEL VAGON BLINDADO. Y NO SOLO SE CIERRA ESTA HISTORIA, SINO LA HISTORIA GENERAL DE ESTE TREN UBICUO EN TIEMPOS Y ESPACIOS.



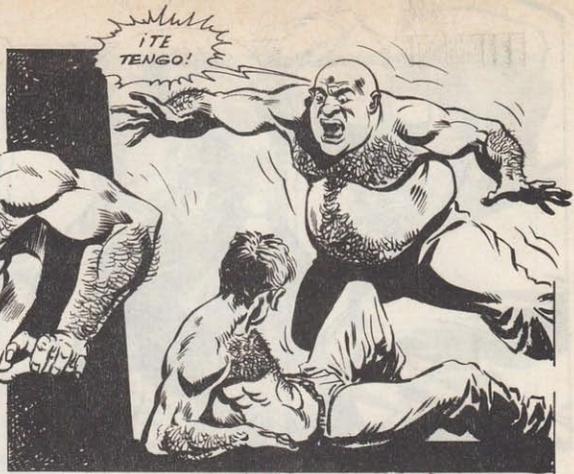
CONCURSO de fanzines

AL cierre de este número, muchos fanzines habían llegado de todo el país. Algunos ya conocidos, otros que surgieron a partir de la convocatoria, dibujantes que se unieron a último momento para juntar sus páginas y probar suerte.

Algunos de los que recibimos: **KRONOS - MABEL - PLANETA FUXIA - HGO - EL SEMIOSIS - NI CUADRADA - SELVA AGRIA - LOS TRES CREDITOS - DE AKA - MUY FIERO...**

Hay mucha gente que está trabajando pero todavía no ha terminado. No han llegado aún los fanzines más conocidos. ¿Habrán puesto manos a la obra? En el número 100 se publicará el fanzine ganador —o una selección de los mejores trabajos— y también comentarios de los restantes. //









NO PUEDE SER... SOY EL "INVENCIBLE"... NO PUEDO PERDER...



SU EXCELENCIA...



LISTED AJÁ AQUÍ, SU EXCELENCIA.



NO PUEDE SER... YO NO PUEDO SER VENCIDO...



¡YO NO PUEDO SER VENCIDO!



¡YO NO PUEDO SER VENCIDO!

¿QUE BICHO TE PICÓ? SE SUPONE QUE ERES UN HOMBRE PRACTICO Y QUE JAMÁS DAS VENTAJA...



Y LO SOY. PERO A VECES ME HE PRESENTADO SI PELEO CON VENTAJA PORQUE ES LA MEJOR MANERA DE GANAR O PORQUE NO TENGO OTRAS.



AHORA SÉ QUE SI TENGO OTRAS SE QUE PUEDO ENFRENTAR A CUALQUIERA SIN EL MENOR VENTAJA Y GANAR. ESO ME AYUDARÁ EN MI NEGOCIO, PERO ME GUSTA CREER QUE ESTO ME HAYA CORRERIDO A MI.



ESTO, HOMBRETON, ES UN SUEÑO. UN SUEÑO LLAMADO "TREN"



ES QUE NO TE HA SUCCEDIDO, QUERIDO.

CADA PERSONA, NO IMPORTA CUANDO O DONDE HAYA VIVIDO, SIEMPRE "TEEN" UNA SOLA VEZ EN LA VIDA. Y EN ESE CASO NO ENCUENTRA A ALGUIEN, ALGUIEN QUE VIVIO...

...ANTES O DESPUES, O EN OTRO SITIO. EN ESE ENCUENTRO, SI SE ATREVE A TENERLO, LE PASARA ALGO. DIGAMOS... TEUNDEX LINA O-

PORTUNIDAD QUE DE OTRO MODO JAMAS SE LE HABRIA DA-DO.



CUANDO SOBE "TEEN", COPIE EL BOLETO DE MI VECINO. Y DESPUES CUATROCIENTOS AÑOS ANTES DE MI NACIMIENTO. SIMPLEMENTE ME BOJIRON EN LA EPOCA DEL OTRO.

Y SE- CUN LO QUE HA- GA EN ESE ENCUEN- TRO, CAMBIARA SU VIDA. PARA BIEN O PARA MAL, CON BIARA.

MIERDA... ESTAS LOCA. SI ASI FUERA, ¿COMO LO SABES?



PROHIBIDO EL FUMAR

SOY UN TIPO ESPECIAL DE DELINCUENTE. Y NO FALSIFICAR. ME DIVIERTA SUBIENDO A TERNES FALSIFICANDO BOLETO.



SUS BOLETO, POR FAVOR.

BANDS & WINDING



SEÑORITA, CABALLERO, BAJAN EN ESTO ESTACION. ESPERO QUE HAYAN DISFRUTADO DE SU VIAJE.



ASÍ QUE, CADA TANTO VUELVO A SOCAR "TREN", PERO LA SENCILLA RAZÓN DE QUE "TREN" DEBE CORRER ESE DESOLUSTE Y CADA VEZ FALSIFICADO OTRO

BOLETO, Y VOY A OTRO TIEMPO Y OTRO LUGAR. TU MAS CUMPLIDO TU ENCUENTRO, POR ESO TE BAJAN. TAL

VEZ EN OTROS BUENOS, LO VEAS PASAR. PERO SIEMPRE VUELVERÁS A SUJER. POR ESO MIRA BIEN A "TREN"...



YO... BAJE AQUÍ PORQUE QUIERO CONOCERTE, CONOCERTE EN SERIO, NO EN UN SUEÑO. ASÍ QUE, NO TE EXTRAÑE SI MAÑANA APAREZCO EN TU DEPARTAMENTO...



CALLATE.

UN GATO NEGRO BAJA DEL VAGON DORMITORIO. LINDO DORADO SOBRE DE UN SALTILLO, CON UN CHORRO DE VAPORES, LA LOCOMOTORA REEMPRENDE LA MARCHA. ALGUIEN SE RIE EN ALCUNA PARTE, CON UN ZUMBIDO Y UN REMOLINO EN LA BRUMA, EL CONVOY SE PIERDE EN LA OSCURIDAD.



¿Y TÚ?

SI, TÚ...

¿YA HAS SONADO
"TREN"?







ILUSTRACION
& DISEÑO

Una revista que entra por los ojos

Raf

RAF es una revista creada para que las artes gráficas se encuentren y se sorprendan. Editada en buen papel, con impecable impresión y muchas páginas a todo color, RAF reúne al diseño gráfico y a la ilustración en todas sus formas. En este primer número nos dejamos envolver por el filete, ese arte porteño, y metemos la mano en la fotocopiadora, para ver cómo la usan los artistas. Entrevistamos a Ricardo Rousselot (diseñador y calígrafo radicado en Barcelona), a Luis Scafati, Raúl Fortín y, en Londres, a Oscar Grillo. Paso a paso, explicamos la técnica del rendering. Además de recordar a Mauzan, aquel genio del afiche, les contamos todas las novedades en el campo de la gráfica, desde esos objetos del deseo hasta lo que pasa en la enseñanza y en los libros infantiles. Y Nine, Chichoni, El Tomi, Crist y Forcadell muestran ilustraciones e historietas. En suma: imprescindible. /



Aparece en
noviembre

V **UNA TANA A BUENOS**

videodromo



**sandra lischi
en buenos
aires**

EN una visita relámpago organizada por Jorge La Ferla, durante sólo tres días estuvo por Buenos Aires la crítica italiana Sandra Lischi, periodista y docente en la Universidad de Pisa, formada en Historia del Arte con una tesis especial sobre video e impulsora, desde 1985, del festival Ondavideo en su país. Cuando se define a sí misma no duda en aclarar que desde siempre su medio de expresión fue la escritura y no la realización, rumbo que recién ahora intenta incursionar junto al legendario Gianni Toti (de quien hablaremos más detalladamente en el próximo número), mediante una cinta en pleno armado que recogerá arquitecturas, costumbres y estéticas de diferentes ciudades del mundo, con la Reina del Plata incluida.

Inclinado por los creadores pioneros como Bill Viola, el mismo Toti y el francés Robert Cahen (tiene un libro hecho sobre su trabajo), y considerando a Nam Jun Paik como "el verdadero padre de todo", Lischi considera una batalla perdida, salvo excepciones, el hecho de impulsar masivamente al video de creación usando la televisión actual, y por el contrario considera que el verdadero futuro del género está no sólo en la distribución doméstica, sino además en la venta de casetes. "Es igual a lo que pasa con un libro -dice-, el video tiene que estar allí y ofrecer la posibilidad de que una persona lo vea varias veces, lo redescubra. No es como el cine, montado para que alguien observe una película nada más

que por el hecho de pasar el rato."

La radiografía que hace del video en toda Europa es bastante detallada y muestra diferencias bastante marcadas. Completamente marginado en Italia y con una TV que nunca le dio respaldo para exhibición, comenzando por la RAI. Muy reconocido en Francia, en donde permanentemente se ayuda a la producción de originales posibilitando la grabación de todo tipo de espectáculos ("característica del videasta francés y política cultural que le permite vivir de su trabajo"). Respetado en Alemania, un lugar que "cuenta con una importante tradición de cuidado de todo lo que tenga que ver con obras audiovisuales". Importante en Inglaterra, sobre todo gracias al aporte de Channel Four en la difusión de originales y en el armado de todo un sistema de coproducción interesante para el video independiente. El cuadro se cierra con lo que ocurre actualmente en España, principalmente a partir de la serie *El Arte del Video* (comentada en estas páginas), proyecto integral de José Ramón Pérez Ornia que abarca lo hecho por videastas de todo el mundo en los últimos treinta años.

"No descarto de ninguna manera a la televisión como medio importante para la difusión de las obras -explica-, pero así como está estructurada actualmente es casi imposible pensar que pueda hacer algo a favor."

Lischi habla del video de estas tierras, admite que conoce únicamente lo que ve en los festivales ("y que por otro lado no necesariamente es siempre representativo de cada país"), promete que en un futuro viaje le gustaría acercarse a la totalidad de la producción local y desliza, como al pasar, lo interesante que le parece el hecho de



por DANIEL ENZETTI

AIRES Y TODOS A BRASIL

que las cintas encierran "una enorme carga social y documental, algo que en Europa existe en muy poca medida". Agrega lo de la falta de medios económicos, lo negativo que significa la falta de recursos y lo importante que sería que el video argentino dispusiera de técnicas más avanzadas como para renovar el lenguaje.

"El cine es básicamente una película -finaliza-, necesita de una sala, una proyección, una pantalla grande sin luz y sobre todo predisposición. La TV es instrumento de venta. El video es una manera de utilizar la imagen electrónica para la creación. Como la poesía, algo que ayuda a entender mejor la vida."

video-brasil

COMO vinimos adelantando en los últimos números, se llevó a cabo el **Noveno Festival Videobrasil**, la muestra más importante de América latina que este año contó con algunos sorpresas, trabajos argentinos invitados especialmente, recordatorios y recopilación de los mejores originales de buena parte del mundo.

Las actividades, encabezadas por la directora de la Asociación Cultural del certamen, Solange Oliveira Farkas, incluyó una Muestra Competitiva del Hemisferio Sur (en donde participaron, entre otros, los videos locales "The End", de Flavio Nardini; "El Gordo", de Pablo Rodríguez Jáuregui; "Andinia '92", de Jorge Amaolo y Jorge La Ferla; "Algunas Mujeres", de Sabrina Farji; "Diez hombres solos", de Ar Detroy y "Arde Gardel", de Diego Lascano); home-

najes especiales a Moisés Baumstein, Jean Paul Fargier, Bill Viola y el mítico Gianni Toti; una muestra denominada Imágenes del Futuro (resumida por Farkas como un programa volcado íntegramente a estudiar la "evolución tecnológica y sus consecuencias en el arte del video"); distintas conferencias y una sección apuntada a las videoinstalaciones.

De los grandes hubo varios. Además de los homenajeados que ya nombramos, se pasaron por San Pablo, Ramón Pérez Ornia (español docente de Ciencias de la Información en la Universidad Complutense de Madrid y director de la serie **El Arte del Video**), Eder Santos (brasileño autor de "Esa cosa nerviosa" y responsable de una instalación de 90 metros cuadrados llamada "El desierto en mi mente"), Julien Temple (graduado en la Escuela Nacional de Cine de Londres, realizador que ha trabajado con Rolling Stones, Billy Idol, Neil Young y David Bowie), Marcelo Dantas (formado en cine y televisión luego de pasar por la Tisch School of the Arts de la Universidad de Nueva York) y Peter Callas (incursiona desde hace 17 años el video y la computación gráfica, entre sus últimos originales están "Traversals: instructions to the double" para el Long Beach Museum of Art de California, en 1990, y "Subtopian Zones: visions of the virtual body" para el Festival de Tokio, este año). En el caso de los tres últimos, junto a Pérez Ornia y Jerome Lefdup, formaron parte, además, del Jurado Especial del Festival.

Este año y paralelamente al certamen surgió el proyecto "10 Cuestiones", por intermedio del cual se diagramó una publicación conteniendo el

análisis de las comisiones. Además hubo tres actividades que contribuyeron a la muestra: TV Anhembi, canal comunitario ligado a la Prefectura de San Pablo que transmitió a varias ciudades todo lo ocurrido; TV Cultura, medio que produjo el programa diario "Videobrasil/Linterna Mágica"; y Videojornal, cinta que montada en sistema Betacam encerrará en vivo diversas entrevistas con artistas internacionales, producida por Magnetoscopio y dirigida por Marcelo Dantas.

Entre los setenta invitados especiales que fueron al festival se encontraron los videastas locales Carlos Trilnick, Diego Lascano, Fernando Dopazo, Flavio Nardini, Jorge Amaolo, Jorge La Ferla, Pablo Rodríguez Jáuregui y Sabrina Farji.

greenaway en tv

LA recién nombrada Sandra Lischi encabezó en el Espacio Giesso un seminario sobre la obra en video del inglés Peter Greenaway, autor de **El Dante, Los Muertos de la Senda, Los Cuartos de Baño y Mozart**, entre otros. La teoría italiana, que desde hace algunos años analiza con estudiantes de la Universidad de Pisa el lenguaje de algunos videos de creación, trabajó durante el último tiempo sobre la estructura y el armado de **El Dante**, además de exhibir en varios países de Europa la obra hecha por Greenaway en película de 16 milímetros, considerada como experimental.

"Sus videos y cartos están hechos exclusivamente para televisión", sostiene Lischi con referencia al inglés, y

tiene razón si se toma al pie de la letra una afirmación reciente del realizador, cuando dijo que el ojo humano llega a ver absolutamente todo en la pequeña pantalla, lo que da la posibilidad de hacer cosas sumamente ricas y complejas sin que el espectador tenga inconveniente para observar lo general, lo totalizador. Todo lo contrario a la gran pantalla de cine, en donde es imposible percibir el cien por ciento de los detalles de una filmación. Toda una definición.

La actividad en el Giesso estuvo organizada por el videasta Jorge La Ferla, que seguirá con las exhibiciones en Cochabamba 370 todos los domingos a partir de las 18.30 Hs.

fue / será

UNA que ya fue: Hace algunas semanas se realizó la selección especial de seis videos argentinos que participaron del Festival Unica (Unión Internacional de Cine Amateur), llevado a cabo en Europa. Hicieron patria las cintas "Algunas Mujeres", "Pamplinas", "The End", "A Contrapelo", "El Gordo" y "Hermanas Video Home". Dicha selección especial tuvo lugar en Villa Gesell durante las Decimocuartas Jornadas de Cine y Video Independiente montadas por UNICPAR (Unión de Cineastas de Paso Reducido).

Una que será: la organizada por la Sociedad Argentina de Videastas (SAVI). Se trata del Primer Festival Argentino de Videominuto, que como su nombre lo indica permite la participación de cintas que no sobrepasen los sesenta segundos (título incluido), de cualquier género y en copia VHS. //

LA GRIETA



YO VÍ AL DEMONIO ACECHANDO A LOS MONJES Y NADA PUDE HACER POR ELLOS... EL TERROR, UN TERROR TAN INTENSO QUE ME PARALIZO



LA GRIETA ♦ Guion: Carlos Albiac. Dibujos: Horacio Laila.



¡¡TE CONJURO A QUE DESAPAREZCAS...!!



¡NO...!



¡¡PIEDAD...! ¡PIEDAD...!!



AAAAH...!!

LUEGO DE MORDERLOS ESA COSA ABOMINABLE SE SENTO EN UNA ROCA PARECIA ESPERAR ...



JAMÁS OLVIDARÉ, LO QUE
SUCEDIÓ DESPUÉS ...



SE ESTÁN
TRANSFORMANDO
...



NO PUDE RESISTIR LA
ESPANTOSA VISIÓN ...



CUANDO ABRI LOS OJOS
AQUELLA BESTIA ARRO-
JABA A LOS MONJES
POR UNA PROFUNDA
GRIETA



3



LA ROCA TEMBLÓ. CASI DE ES-
Paldas y rodé por la lade-
ra rocosa.



CUANDO ME PUSE DE PIE ESTABA
LEJOS DE AQUELLA ABOMINACIÓN...



CORRI HACIA EL PUEBLO
EN BUSCA DEL SARGEN-
TO DONALDSON.

DE PRONTO SENTÍ UNA PRESEN-
CIA DETRAS MIO, ME VOLVÍ Y...







UNA GRIETA... UN DEMONIO QUE ARROJA INOCENTES POR UNA GRIETA... ¿ACASO NO ES LA MISMA HISTORIA ATRÓZ QUE CUENTA EL COMPENDIUM MALEFICARUM...?



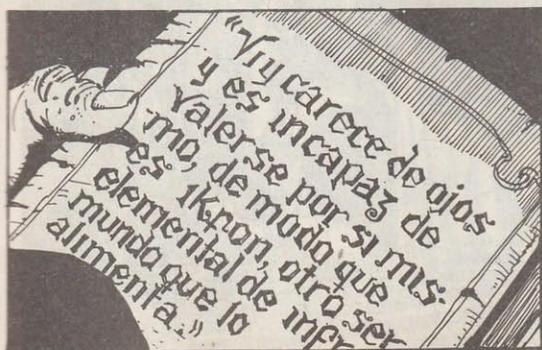
DEBO REVISAR ESE ANTIGUO LIBRO DE MAGIA ...



¡¡AQUÍ ESTÁ !!



"UN SER ELEMENTAL ANTERIOR A LA CREACIÓN DIVINA Y CUYO NOMBRE ES VIV, DUEARME BAJO LA TIERRA. VIV DESPIERTA CADA QUINIENTOS AÑOS PARA ALIMENTARSE CON LA CARNE DE 666 SERES HUMANOS. UNA VEZ SACIADO, EL MONSTRUO VUELVE A DORMIR POR OTRAS CINCO CENTURIAS ..."



"...y carece de ojos y es incapaz de valerse por sí mismo, de modo que es un monstruo elemental de inferno que lo alimenta..."



AQUÍ CUENTA EL AUTOR QUE PRESENCIA ESTOS HECHOS EN 1402 ...



ESTAMOS AHORA EN 1902 Y... HAN PASADO EXACTAMENTE QUINIENTOS AÑOS DESDE ENTONCES...

EN EFECTO, EL MONSTRUO HA DESPERTADO ESTA NOCHE



¿QUIÉN ES USTED?

UN HUMILDE CAZADOR DE DEMONIOS.



OH, SÍ... AHORA LO RECONOZCO... ¡USTED ES EL CONDE FLUXO, EL MALDITO QUE HIZO UN PACTO CON EL DIABLO...!



NO HE VENIDO AQUÍ PARA ESCUCHAR TONTERIAS, SINO PARA IMPEDIR QUE VAY SIGA DEVORANDO INOCENTES. HOY FUERON LOS TRES MONJES, MAÑANA TODO EL PUEBLO



VIVY NO PUEDE DIGERIR LA CARNE DE LAS PERSONAS SI ANTES IKFON, CON SU MORDEDURA NO LES INCULCA UN VENENO.



ESE VENENO DE TINIEBLAS DEGRADA LA CARNE HUMANA, LA DESPOJA DE SU ESSENCIA DIVINA... SOLO ASI VIVY PUEDE DIGERIRLA...



HE VENIDO PARA ATACAR A IKFON, PERO NECESITO UN ANTIDOTO CONTRA SU MORDEDURA... LA FÓRMULA ESTÁ EN LOS MANUSCRITOS DE LOS ANTIQUOS DUIDRAS QUE CONSERVAIS AQUÍ...

MANUSCRITOS DUIDRAS, DECID...? OH, SÍ, ESTÁN EN LA BIBLIOTECA SECRETA DE LA ORDEN. IRÉ EN BUSCA DE LAS LLAVES.





NO DESESPERÉS
FRAY IERONIMUS, YA
ENCONTRAREMOS EL
ANTIDOTO.

ES TARDE
YA... SIENTO
QUE...



EL MALIGNO
ME LLAMA, SOY SU
CARNE... SU ALI-
MENTO...



NO
RESISTO EL LLA-
MADO... MATAD-
ME... CONDE

...PRON-
TO... POR
CARIDAD!



¡¡MATADME...!!



¡YO MISMO
ME QUITARE LA
VIDA...!

¡¡NO...!!



NO TEMÍA A LA POLICIA MI LEY ERA OTRA, MAS ALTA Y TERRIBLE Y OSCURA. YO DEBIA CUMPLIR UNA PENITENCIA, UN MANDATO ...



UN POCO ANTES DE LA MADRUGADA...

PERO ANTES ERA MENESTER VENCER A IKFON

DEBO VOLVER AL CONVENTO Y REVISAR LOS ANTIGUOS MANUSCRITOS DUIDRAS, HASTA HALLAR EN ELLOS EL ANTIDOTO CONTRA LA MORDEDURA DE IKFON



MALDICIÓN...



EL IKFON LANZO UNA CIEGA DENTELLADA



SE ENTABLO UNA LUCHA SIN ESPERANZAS SIN EL ANTIDOTO, IBA YO A PERDER MI CARNE Y CON ELLA, MI ALMA...



EL VISCOSO Y NAUSEABUNDO VENO CORRIO POR MIS DEDOS DE METAL. MI CARNE VERDADERA, MI CARNE MORTAL Y SUPLENTE, ESTABA MILAGROSAMENTE INDEMNTE...



DONDE TERMINA EL mundo



WIM WENDERS

herzog & wenders. Wim Wenders y Werner Herzog continúan rajando de la Economía-de-Mercado (marca "Alemania, madre pálida") y filmando por todo el planeta. **Hasta el fin del mundo (Until the End of the World)**, está filmada en París, Berlín, Moscú, Lisboa, San Francisco, Tokio, Pekín y Australia. Es un **thriller** de humanización planetaria, una historia de amor, un viaje esperanzado en los alrededores del apocalipsis nuclear. Homenajes, confrontaciones y signos: David Gulpilil & Peter Weir (episodio Australia); Chishu Ryu, el actor de Ozu —ver **Tokyo Story** (Ozu) & **Tokyo Ga** (Wenders)—, representando a la medicina natural para curar la visión (episodio japonés); la protagonista se llama Claire Tournéur, etcétera.

Otros valores de esta joya: 1) la banda de sonido. 2) la iluminación de Robby Müller. 3) Solveig Dommartin. 4) el detective interpretado por Rüdiger Vogler. La versión exhibida en Argentina —la fr(ucturada en USA— adolece de los baches ocasionados por amputaciones: del episodio chino quedó solo el arribo de Solveig a la estación de trenes en Pekín. Por el **cast** nos enteramos de que en esta sección colaboró el notorio cineasta Chen Kaige, festejado en Europa tanto como Yimou. No creemos que todo este esfuerzo haya sido únicamente para que Dommartin contemple los rieles de la terminal.

grito de piedra elige la cordillera andina. Herzog filma en Santa Cruz, los preparativos y ascensión al cerro Torre, entre zig

zags, accidentes, celos, rivalidades y tormentas. Obra notable, rechazada conjuntamente por los cultistas del artificio y por los cultistas de la izquierda fósil, contiene un breviario de obsesiones y films anteriores del salvaje en estado místico WH. **Grito** continúa la poética del Romanticismo germano, incluye a **Señales de vida, Fata Morgana, Aguirre, Fitzcarraldo, La Souffrière, El éxtasis del tallador Steiner y La balada de Bruno S.** Herzog combina el fantasma de Mae West con el discurso aborigen del Popol Vuh de films anteriores a la cosmogonía mapuche digna de **Gerónima**. Donald Sutherland, estupefacto notable, sigue cumpliendo una brillante "segunda carrera" (ya había hecho un estupendo Gauguin en **Lobo frente a la puerta**) después de sus atroces comienzos con Altman, Pakula, Schlesinger y compañía. Para entender los éxtasis del tallador Werner H se recomienda leer a Maestro Eckhart, Loite H. Eisner y, sobre todo, el imprescindible **"El recurso de la selva"** de Ernest Jünger (traducido como **"Tratado del rebelde"** por Sur). Contemplar la Patagonia y los Andes de **Grito** es verificar, nuevamente, que el Sur de América resulta un territorio a descubrir. No apta para porteños o europeos con horror al espacio.

godard. O el retorno del ge-



JEAN-LUC GODARD

nio de la lámpara cinematográfica. La luz que Méliès y Griffith inventaron. **Nouvelle Vague** es otra piedra de choque y de prueba. Si usted pretende entenderla, si su arsenal de clisés y convenciones críticas naufraga impotente ante las cadencias gambeteadoras del máximo conejo/canguro/toreador, resulta que usted está enfermo de clasicismo ortodoxo: 1) está acostumbrado al relato de miles de films atroces, 2) está acostumbrado al teatro, 3) está acostumbrado a que el director le señale el camino con línea de puntos y la salida, 4) es ciego, 5) está muerto, 6) cree saber "lo que es el cine" o tiene una "idea" (fija) de lo que "debe ser", etcétera...

Jean-Luc "**Le Cinéma**" Godard ha vuelto. Dino Saluzzi mezclado con Delon usado como una puerta, una ventana o un árbol, o barriendo el piso. Los colores, el agua, los ámbitos por primera vez, la iluminatoria belleza de Domiziana Giordano recitando Dante, el humor, los ritmos visuales. La poesía de un gramático de choque.

van sandt. Drugstore Cowboy, su segunda película, conseguible en algunas casas de video (como **Marginados**), era una verdadera pegada maestra. **My Own Private Idaho** no lo es, pero merece verse. Film ruterogay, narra andanzas de escapa-

dos de Dickens con una apabullante visión holandesa de todo. Paroxismo en diseño-de-producción y gráfica cinematográfica. Extraña y dura conjunción de *Oliver Twist*, homosexualidad y Franz Hals. Como en **Cowboy de droguería**, Gus Van Sandt sigue preocupado por sombreros, paisajes y rutas de América, casitas que vuelan y se estrellan, sueños y perros. Ambos films, plagados de premoniciones & supersticiones urbanas, parecen relatos de jóvenes agonizantes. Recomendamos **Drugstore**, un film de resurrección. Más allá de las adhesiones sectarias de snobs, tilingos y gays, Van Sandt va a dar mucho que hablar en el futuro, Radragaz **dixit**.

nittrato del real. Pasó por Buenos Aires y por nuestra redacción, el editor de las mexicanas **Nitrato de Plata (cine)** y **El gallito inglés (comics)**, amén de otras revistas y libros, Víctor del Real. Compartimos charlas y bocadillos con este viajero incansable, nativo de Zacatecas y residente del Distrito Federal. Pudimos así actualizar nuestras sospechas sobre pintores mexicanos, Toledo (Humberto), contaminación, historias, PRIS, cine, historietas, etc. **Nitrato** es una excelente publicación bimensual en blanco-y-negro que ya pasó los 10 números, y está dirigida por José María Espinasa. Destacan: un dossier Wenders (con fotos de WW), entrevistas a Bioy Casares y Alejandro Jodorowsky, un texto de Philippe Garrel sobre Jean Seberg, un dossier Hermanos Marx, un poema del peruano Antonio Cisneros a Natalie Wood, un homenaje a Andrés Caicedo —suicidado en Cali en 1977 con 60 pastillas de Seconal (ya tan míticas como los 18 whiskies de Dylan Thomas)—, con un estudio de J.G. Cobo Borda y cuatro textos de AC, un comentario de Gary Indiana sobre **The Naked Lunch**,

seguido por un reportaje de éste a Cronenberg, interesantes comentarios de estrenos, etc. Dejamos a Víctor, editor itinerante, en una encrucijada de calles (Lavalle y Suipacha). La vitalidad comunicativa de este admirador de los hermanos Hernández, venido del país del maíz, el maquey y la diosa Coatlicue, contrasta con convencionales actitudes locales. Volvemos sobre **Nitrato** y **El gallito**.

muro. El Instituto Goethe presentó un ciclo de films sobre el tema "Alemania después del muro". Además de la polémica **Countdown** (dura 3 horas) de Ulrike Ottinger, merece destacarse **Die Mauer (El muro)** filmada en 16 mm por Jürgen Böttcher. Bttcher (1931), de formación pintor (hace cine desde 1957), filmó gentes y pinturas/grafitis del muro entre noviembre '89 y enero '90. La proyección de films sobre desfiles nazis, la ocupación del '45, la construcción de la pared y las fugas, encima del propio muro como pantalla, provoca una fuerte emoción. Cabalgata de fantas-



mas históricos contra textura de una materia a desaparecer en pocas horas. El fin del siglo XX y "la pesadilla de la que quiero despertarme" filmados por un cineasta a lo Antoni Tàpies.

san sebastián. Un lugar en el mundo, de Adolfo Aristarain, acaba de ganar el máximo galardón del festival de San Sebastián (España), ver entrevista en FIERRO. Felicitaciones al vaso cabezadura. //

YA NADA IMPORTA...

(O P E R A)

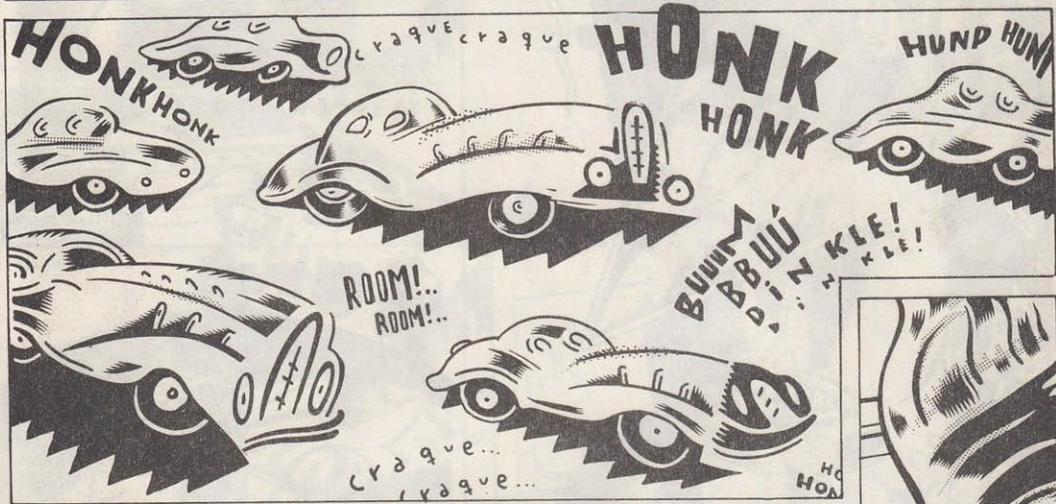
PERSONAJES:

LAUTARO.
MARINA.
EL DEMONIO.

A COMPAÑAN:

CUARTETO DE SAXOS.
UN TIMBAL.
ENSAMBLE DE AUTOMÓVILES.







...Y ESAS BOCINAS...
Y LOS MOTORES...
...¡QUE FEO EL
RUIDO DE LOS
MOTORES! LA
CALLE ES UN INFIER
NO... AQUÍ ES-
TAMOS CÓMODO
S Y PROTEGIDOS...
TODO ESTÁ EN SU
CORRECTO LUGAR....



...PERO
YO ME
VOY....
o
o





... YA TODO SE HA
TRANQUILIZADO ALLÍ
ABAJO... SÓLO DE VEZ
EN CUANDO EL SILENCIO
SE INTERRUMPE....

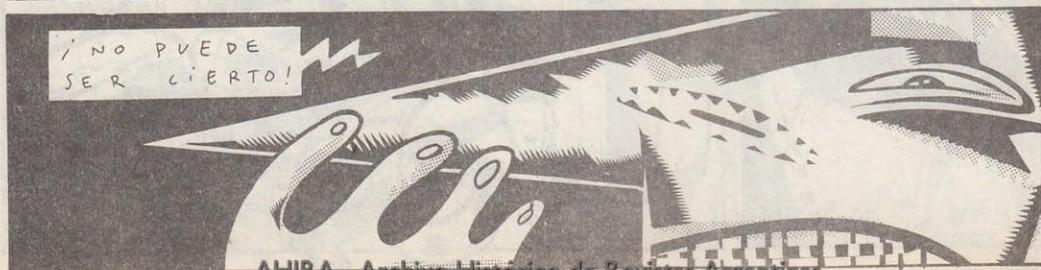
WONK



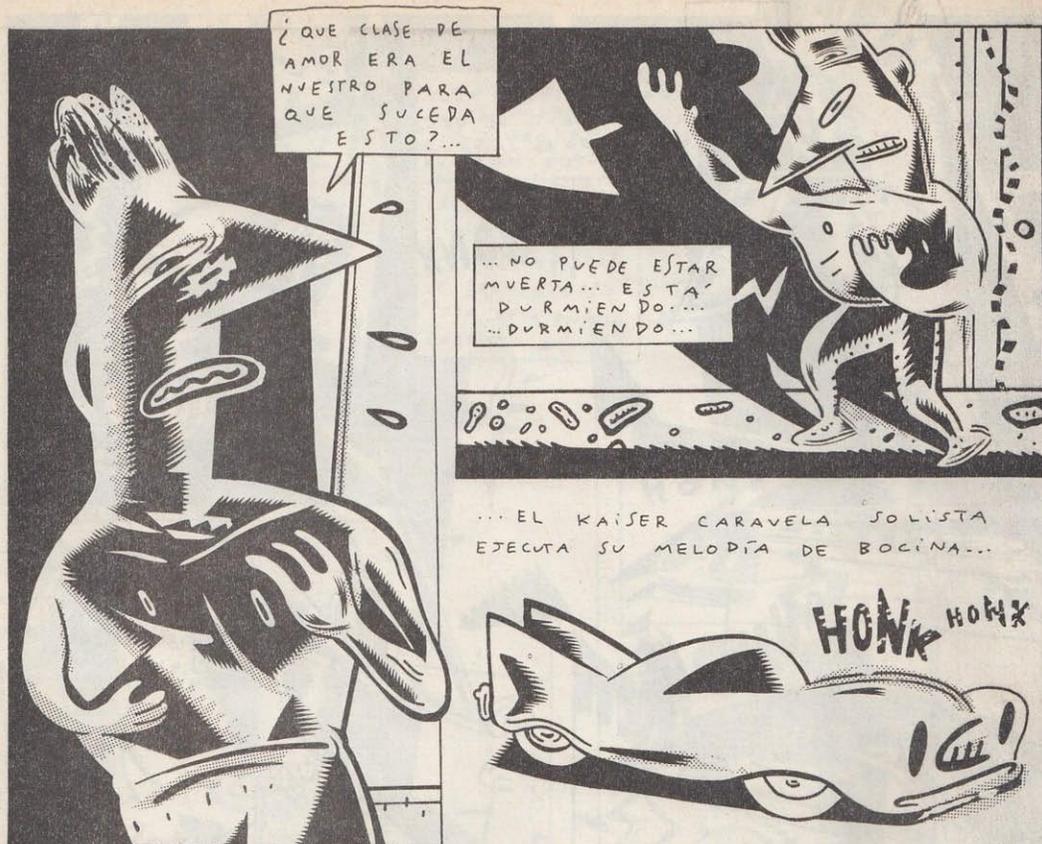
AHHG



¡QUE DESGRACIA!
YO ERA MEDIANA-
MENTE FELIZ! AHO-
RA NO VOY A
PODER REPONERME
DE ESTE GOLPE.



¡NO PUEDE
SER CIERTO!







¿NO LOS QUIERES? ¿ES QUE YA NADA IMPORTA?...

FIN DEL PRIMER ACTO.

LAUTARO LLORA DURANTE HORAS ARRODILLADO ANTE UN LAVARROPAS... POR EL BALCÓN. ENTRA EL DEMONIO.



¿QUIÉN ESTA ALLÍ?



¡JO! ¡JO! ¡JO!
¡EL DEMONIO!

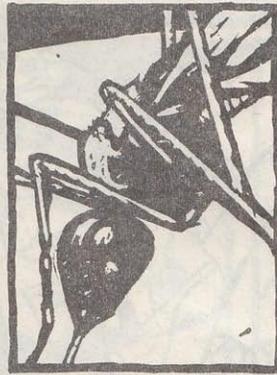


Y QUE HAS VENIDO A HACER?...

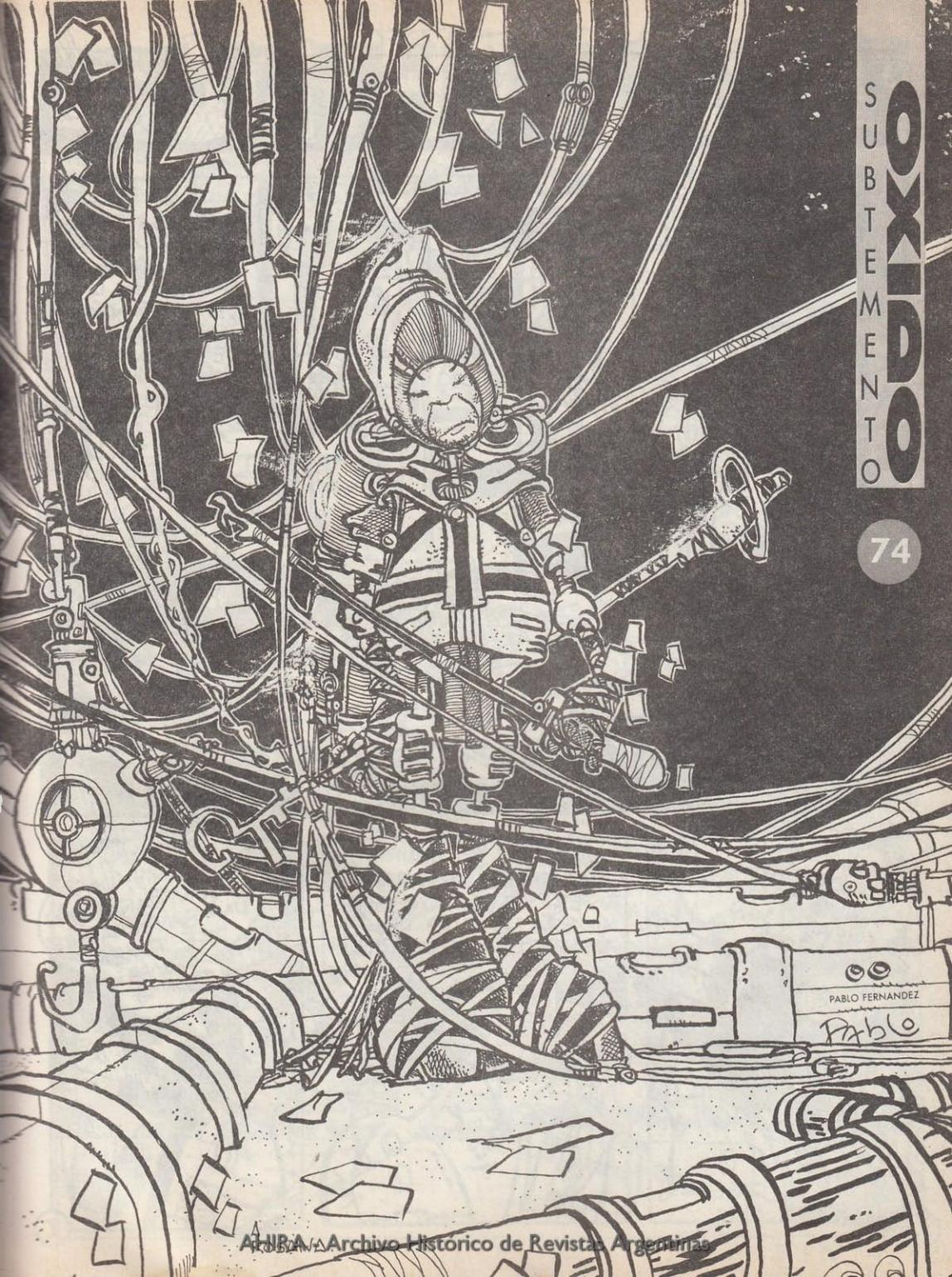
A REIRMEN DE TUS PENAS...







 *Un petit frère; fait do-do, t'au-ras du lo-lo.* 



PABLO FERNÁNDEZ

Pablo

AMORCHINO

Por: COCA*



COCA

I

ESTE ES EL IMPONENTE "ESTADIO MONUMENTAL" TEMPLO SACRADO DEL FÚTBOL ARGENTINO. EN ÉL SE HAN PRODUCIDO LAS MÁS GRANDES HAZAÑAS DEL CLUB DE LA "BANDA ROJA"

¡SOY DE RIVER!

¡SANTO DIOS! ¡QUE MULTITUD! ES COMO ENCONTRAR UNA AGUJA EN UN PAJAR

FERNET

¡¡¡ HEY MUCHACHO, LA BILLETERA!!!

ES INÚTIL, SE ESCABULLÓ COMO UNA RATA DESESPERADA...

POBRE PENDEJO, TAL VEZ SI YO ESTUVIERA EN ESAS CONDICIONES HARÍA LO MISMO...

... AUNQUE HAY OTROS QUE ESTAN EN ESAS CONDICIONES Y NO ROBAN

EN SÍNTESIS, ME HABÍAN ROBADO LA PLATA Y NO PUDE ENCONTRAR LA BANDERA PERO...

SANTO

... HABÍA ALGO EN EL CAMPO DE JUEGO QUE HARÍA CAMBIAR LA HISTORIA NEFASTA DEL DÍA

... HUBO UN GOL PARA EL MENCHO, MANDA EL CENTRO, ENTRA EL PELADO, CABEZASO...

TA, TA, TA GOOOOL!!



LO PEOR DE LAS PESADILLAS ES, QUIZAS, QUE FINALMENTE TODOS DESPERTAMOS

QUISCO Under

por GERARDO D'ANGELO



• De Chile, con todo

El cooperativo under chileno nos sigue preparando gratas sorpresas. **BARRIO SUR** se suma a este importante movimiento que tuvo su auge en los años de la dictadura militar y que conserva su carácter contestatario para una completa reseña sobre la historieta under trasandina, consultar *Flema* N° 73).

Recibimos los N° 0 y 1 de este

fanzine que muestra una equilibrada conjunción de estilos: terror en Hi-Ku y Maestra, realismo satírico en Pato Llaro, de Higuera y Christiano, humor en Discurso e Incongruencias Latinoamericanas con las caricaturas de Gutz, fantasía onírica en El Juicio e Historias del Arte.

Como todo fanzine chileno, **BARRIO SUR** aún conserva ese rechazo casi ancestral hacia toda Fuerza Armada y una gran dosis de rebeldía

social, reflejada fundamentalmente en Pato Llaro, la historia de dos jóvenes anarquistas que pretenden "pasarla bien" en la gran ciudad sin trabajar; como Anarko, de Jucca, la canalizaba en los fanzines de Valparaíso: *Catalejo*, *Trash*.

El fanzine se complementa con interesantes comentarios y críticas sobre cine: "El Silencio de los Inocentes" (en el N° 0) y "Ciclos terroríficos, devoción retroactiva y resonan-

cias cult" (en el N° 1). Las ilustraciones son de un elevado nivel de calidad y se destacan Christiano y Gutz.

• Vaya sorpresa

Las revistas subte suelen tener la irregularidad como destino. A una historieta buena le sigue otra floja... **PIMBA** es la completa excepción. Siguiendo un espectro que va de Shelton a los hermanos Hernández, Alfredo Bugeiro, Pablo Turrado, Roberto Nieto, Martín Tessitore, Vides, Máscara y Coca, hacen una revista de entusiasmo subte pero de nivel profesional. **El día que...** de Bugeiro y **The Allman**, de Máscara, las dos en tono paródico, son joyitas, también "¿Querés ser un estrella?", de Nieto y Tessitore. **PIMBA** tiene distribución en *Capital*, pero ignoramos qué circuito, de manera que anotamos la dirección para quienes la quieran conseguir y no sepan cómo hacerlo: Casilla de Correo 71 (1870), Suc. Avellaneda (B). Se sorprenderán. //

NOTICIAS ROSARINAS

LA movida rosarina se mudó al Rojas. En setiembre hubo un encuentro en la ciudad del arte joven en todas sus formas: teatro, video, plástica, historieta... Ahora, parte de ese evento pasó al Centro Cultural Ricardo Rojas (Corrientes 2038), para mostrar en Buenos Aires lo que saben hacer los rosarinos.

Y hablando de Rosario: dejó de existir *Rita la salvaje*, la revista de historietas. Un recorte presupuestario acabó con su vida. Ahora Manuel, El Tomi y demás, van a hacer un último número, pero en las páginas de la revista *Cóctel*. Esperamos que esto sirva para que la Municipalidad vuelva a ponerla en circulación. //



ARTURO "MALAS VIBRACIONES" ANZOÁTEGUI EN

'EL JUEGO DEL PSICOPATA'

STABA EN MI HOGAR, MUY TRANQUILIZANDO MI LISTA SEMANAL DE PERSONAS QUE ODIÓ CUANDO UN SUBNORMAL SIN CEREBRO ENSEZO A TOCAR A MI PUERTA CON EL SÓLO OBJETO DE MOLESTARME!

DEJÉ TOCANDO UN BUEN RATO MIENTRAS PENSABA SI INCLUIRÍA O NO A UN CONOCIDO LOOTOR RADIAL HASTA QUE EL MUY IMBÉCIL ME LLENO LOS HUEVOS!



BUENO BUENO!!!
IYA VOY ESTÚPIDO!!!

ES LO QUE YO LLAMO "EL JUEGO DEL PSICOPATA": TAL VEZ NUNCA HIERA A NADIE, PERO AL TENER EL CUCHILLO A MANO ME COLOCO PELIGROSAMENTE CERCA DEL CRIMEN, LO CUAL EXCITA MIS SENTIDOS Y MI ADRENALINA A NIVEL ESPECTACULAR...



Now
Ooh!
JE JE
GULP!

...LA "VÍCTIMA" EN ESTE CASO ES EL PORTERO UN CORRENTINO MAS BIEN PALETO QUE MÁSCULA UNAS PALABRAS INCOMPRENSIBLES ACERCA DE UN CAÑO ROTO...



GURORS BABARA
FELBYN CANO
ROTO GROROP
ase...
ase...

ENTRA INOCENTEMENTE, SIN SOSPECHAR EL PELIGRO EN QUE SE HALLA... SIN PEDIR PERMISO AGARRA UN BANQUITO, COSA QUE ACRECIENTA MI COLERA, LA CUAL NO TENGO PROBLEMA EN ALIMEN-



...NF-
...NF-
...NF-
...NF-

Esteban Podetti

ESTOY TAN CERCA... TENGO LOS ME-
DIOS... TENGO LA OPORTUNIDAD... INCLUSO
HE PLANIFICADO COMO DESHACER-
ME DEL CADAVER... BASTARÍA CON LI-
BERAR UN IMPULSO...



¡MANCHA DE
HUMEDAD?
¿CÓMO SE
QUITA?!

SIENTO... ¡JERA!

¡OH, ME CAIGO, ASÍ
PREME!!



¡AAH!!

OPS!
LO
SIENTO!

¡AY NO ME MA-
TE,
SEÑOR! ¡POR FA-
VOR, TENGO
FAMILIA!!!



¡SANGRE!

... ESTOY TAN AFLIGIDO... YO... SÓLO,
QUISE AGARRARLO... VENGA POR AQUÍ
... EN EL BAÑO TENGO ALCOHOL...

¿POR QUÉ HIZO ES?



ES DIFÍCIL DE EXPLICAR... VERA...
SE TRATA DE UNA ESPECIE DE JUEGO

¿UN JUEGO? ¿QUÉ CLASE
DE ESTÚPIDO ENFERMO CRIMI-
NAL ES USTED?



¡ESTO NO QUE-
DARA ASÍ, IMBÉCIL!
OÍRA HABLAR DE MÍ!



¡CIELO
SANTO

DÍAS DESPUÉS

DEBERÁ COMPARE-
CER ANTE EL JUZ-
GADO EN LO PENAL DE
CÓRDOBA

¿QUÉ?!!



¡DOS MIL PESOS, ¡O SI CARCEL
V/O 1977! LESIONES GRAVES P/R 1977!



¡FARSANTE! ME
LAS PAGARÁ, SI...
YA VERA... ¡LO
INCLUIRE EN
MI LISTA DE
LA SEMANA!

¡EL FIN!

POSTALES DEL INFIERNO.

ULTIMAMENTE ME CUESTA MUCHO LEVANTARME POR LA MAÑANA, NO ES POR EL...

ES AQUEL EXTRAÑO SUEÑO, QUE NO SE POR QUE TENEBROSA CASUALIDAD, SE REPITE TODAS LAS MAÑANAS...

... CANSANCIO DE LA RUTINA.

RRRIIINNNGG!!!

CON LA PRIMER LLAMADA DE ESE VIEJO RADIO RELOJ.

EN ESE MISMO MOMENTO, VEO A ESE FANTASMA GÓRICO SEPULTURERO CON SU CONTRABAJO INDICÁNDOME EL CAMINO.

DETRAS DE ÉL...

... UNOS MONSTRUOSOS BRAZOS ALADOS SE ABALANZAN SOBRE MÍ.

ME TOMAN COMO PUEDEN.

ARRASTRÁNDOME POR LOS AIRES.

LEJOS DE ALLÍ.

SOBREVOLAMOS ESE BIZARRO MUNDO Y DESDE LO ALTO PUDE OBSERVAR TODO!!!

UN SINISTRO ESPECTACULO DA COMIENZO

CON OS VOLCANICOS RUGOSOS...

VOMITAN RELAMPAGOS RADIATIVOS EN FORMA DE HURACAN...

... DESMEMBRANDO CADAVERES A SU PASO CON FURIA Y HORROR.

DE LA NADA NUBES SURGIERON

ESCUPIENDO SANGRE

PARA ALIMENTAR A LAS BESTIAS ENLOQUECIDAS QUE DE LAS GRIETAS VIVIERON.

SERES MITILADOS CORRIAN ENLOQUECIDOS DE SU SUERTE...

... DE SER DEVORADOS VIVOS POR INSECTOS GIGANTES QUE FESTEJAN EL ACONTECIMIENTO.

LO CURIOSO QUE IMPRESIONA...

MIENTRAS LOS BRAZOS ALADOS
ME LLEVABAN A MI DESTINO.



POSÁNDOME SUAVEMENTE EN
FRENTE DE UNA PUERTA QUE
ME RESULTA CONOCIDA.

EN ESE MOMENTO CUANDO
LLEVO MI MANO AL PICAPORTE.



RUMING!

NUEVAMENTE SUENA EL
VIEJO RADIO RELOJ...



... DESPERTADOR.

COMIENZA
MI DÍA...



... Y TERMINA
EL SUERO.



PERO ESO
NO ME
PREOCUPA.



QUIZÁS POR QUE MI
VIDA ES COMO SIEMPRE
LA SONE !!!

FIN

**SOL
RAC**

Si quieres
Jugar al
FUTBOL

y PASARLA BIEN
Veni a Villa Albertina

- 5 Canchas profesionales
- Vestuarios con ducha de agua caliente
- 20 Hectareas de Parque Arbolado
- Mesas y Parrillas
- Servicios Gastronómicos
- Vigilancia

Villa Albertina

HOMERO Y ARLUZZA
(a 20 cuadras del Puente LA NORIA)

Abierto Sábados y Domingos de 9 a 19 hs.
MENORES DE 10 AÑOS ¡GRATIS!
Descuentos especiales a grupos numerosos

INFORMES AL Tel.: 27-2655

LA CIUDAD DISTRAIDA

por DANIEL BARBIERI

La ciudad ausente (Sudamericana, 1992) es la segunda novela larga de Ricardo Piglia luego de la recordada *Respiración artificial* (1980). También es una novela —ensayo: la primera fue una reflexión para historiadores, la segunda es una reflexión para escritores e incursiona netamente en la ficción hipotética.

Aclaremos de entrada un equívoco de contrapunto. No hay en la novela una ciudad que se desvanece o desaparece, ni siquiera “un Buenos Aires incierto”.

La “ausencia” del título se refiere al desentendimiento, a la distracción. Y la novela está ciertamente situada en una Buenos Aires futura, se desarrolla “quince años después de la caída del Muro de Berlín” (2004). En ese país proyectado desde la actualidad, si todo sigue así, hay, como en otras ficciones distópicas, un orden de locura: los policías son psiquiatras o psicólogos; sus perseguidos (delincuentes, inadaptados o disidentes, da lo mismo) deben ser reprimidos para que recuperen el sentido de la realidad. ¿Qué realidad? Para el orden imperante la realidad es una versión forzada e indiscutible, que no puede ser contradicha so pena de *sub-versión*.

El tema. Dada tal situación entra a jugar la máquina de Macedonio. El tal Macedonio es Fernández, escritor y filósofo argentino fallecido en 1952; más de medio siglo antes del presente de la novela. Este Macedonio ficcional, transido por la muerte de su mujer, se asoció con un cibernético europeo aquí exiliado para idear y construir una máquina automática, máquina que reproducía la mente de la difunta esposa del escritor (Elena Obieta). Y lo logran, proeza increíble para la cibernética valvular de los años cuarenta, y más si consideramos que la máquina-Elena tenía el tamaño “de un fonógrafo metido en una caja de vidrio, lleno de cables y de magnetos”.

Pero, muerto Macedonio, el científico exiliado y medio loco (tipo “Frank E. Stein”) continúa mejorando la máquina. Y ésta, originalmente réplica de la mente de una mujer narradora de

historias, adquiere una complejidad digna de P.K. Dick. Los cuentos o historias generados por ella se encarnan en la gente como *contra-versiones* de la realidad vigente. Se incorporan al sentido de la realidad de los receptores como información contrapuesta a la oficial, y ello en los mismísimos genes (“nudos blancos”) de los lectores u oyentes. Flor de logro: la realidad impuesta se tambalea.

Dado este planteo temático la novela deviene en un conflicto típico del mencionado Dick, una lucha por el control de la realidad. Pero el protagonista, *Junior*, no es un personaje dickiano, carece del conflicto interior o la tortura mental de aquellos personajes afanados en develar la *verdadera* realidad. Puede que lo tenga y es un periodista investigador obsesionado por develar el misterio de la máquina de Macedonio, sólo que su fría flemma no lo trasunta. Tal vez esa frialdad y dureza de novela negra es la virtud que le permite moverse cómodamente por una novela donde la realidad ficcional (o continuo narrativo) es jaqueada permanentemente por el mismo planteo de la narración. Ya que las historias de la máquina y el devenir de la novela se entrecruzan en eslabones irregulares (como en el *Manuscrito* de J. Potocki), una trama que nunca acaba de desenvolverse y un desenlace que es un comienzo.

La virtud de Piglia está en narrar verosímelmente un planteo tan audaz y complejo.

Ahora podemos entender la relación contextual del título. La gente de esa ciudad hipotética (Buenos Aires, 2004) *está ausente porque está en Babia*. Mira hacia otro lado y hace como si nada pasara cuando pasan cosas terribles. La máquina de Macedonio, desenfrenada, impide tal ausencia y el periodismo —amordazado— no puede divulgar todo esto. Esta ciudad Babieca es una proyección apenas exagerada de la Buenos Aires vivida entre 1975 y 1983. El periodismo estaba disciplinado, invadido, por la versión impuesta de la realidad y debía ignorar todo lo atroz para “no distorsionarla”; quedaba —queda— la literatura como versión alternativa, más fidedigna y libre aunque transfigurada en arte, que la versión

impuesta. (Al margen: entre 1979 y 1982 escribió una novela corta sobre la misma premisa pero extrapolada literalmente.)

¿Lograremos alguna vez que la literatura sea hecha carne y sea reconocida cuando lo haga? Ahora parece decirnos Piglia, este nuestro país dejará de ser una ficción de país. Y no se trata, en sentido estricto, de una reflexión política. *N*

MOVIMIENTO CF

■ Nuestro colaborador, *Germán Cáceres*, entregó a Ediciones Renglón, una antología de CF argentina, cuya aparición se espera para los próximos meses. Dada la seriedad que suele ser característica del trabajo de Germán, esta antología será memorable y confiable fuente de referencia.

■ Ediciones *Milenio 3*, anuncia la prórroga de su concurso de narraciones de CF. El nuevo plazo rige hasta el 21/12/92 y los interesados deben enviar narraciones de hasta 15.000 palabras (no límite mínimo y pueden ser varias hasta ese máximo), en tres ejemplares y firmadas bajo seudónimo, adjuntando en sobre cerrado los datos del autor, ello a Manca Capac 1334 (1406) Capital. El premio es la publicación en la colección de la editorial y la entrega al autor de cien ejemplares sin cargo.

■ Ante la situación actual del fandom argentino, *Héctor Pessina*, ha decidido reflatar su Club Argentino de Ficción Científica (CAFC), el primero de ese tipo, que se organizara en el país, allá por los sesenta. Las reuniones de reorganización se efectúan los domingos, después de las 13 hs. en el café situado frente al Parque Rivadavia (“El Coleccionista”).



Las ideas

BLOCK

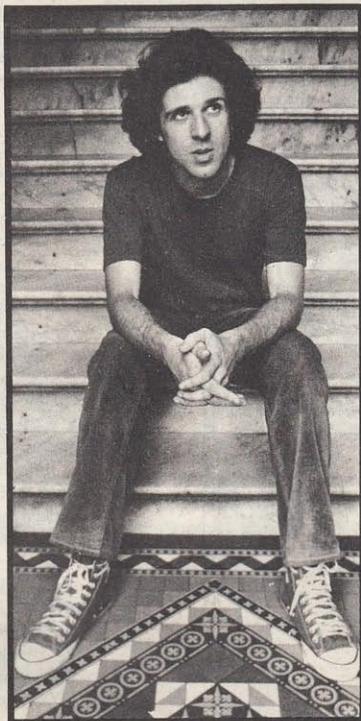
perdidas.



"Trabajo en mi casa. Una vez intenté trabajar en un 'Pumper Nic', cerca de mi casa, instalarme allí, pero sólo fui un par de veces. Me mata la inconstancia."



"La pequeña Lulú es una de las mayores historietas de la historia. Una maravilla de síntesis y humor sutil."



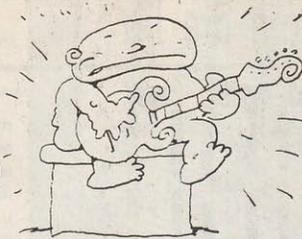
GONALDO MARTINEZ

Pablo Fayó

"Es clásico ver a los dibujantes 'viejos' decir que a ellos no les gusta la historieta. Que laburan de eso, les gusta la plástica, la gráfica, pero no leen historietas. A nosotros, en cambio, sí nos gusta leer historietas."



"Por su doble intención de trabajo creativo y aislado, el oficio de historietista tiende a aislar al individuo de sus semejantes (alienación directa) y al desarrollo de fantasmas enfermizas (progresiva alienación psicológica). Considerando estos aspectos, es una actividad muy mal remunerada."



"Las mejores ideas para historietas se olvidan siempre. Es triste, pero es un hecho. No sirve proponerse firmemente anotar todas las ideas en un block."



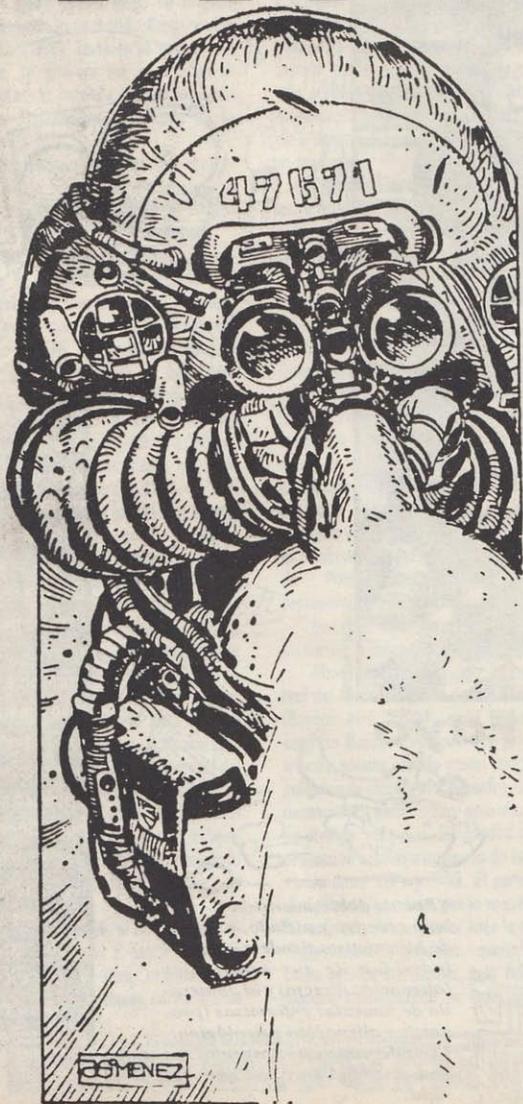
ESTOS
SEAN NIE
JANIS
AN...
FIN...
ME...
MIS...
NES
P...
CANTAM)



Pablo Fayó nació en Buenos Aires en el '65, y ya desde sus historietas iniciales—aquél perrito chupamedias de los primeros OXIDO— era dueño de una poética personal que no hizo más que afirmarse. No sólo estuvo siempre en FIERRO, sino que pasó por diarios y revistas y publicó su propio álbum, *Shotaro va a la guerra*, una joyita. Integrante de *Los medallones poderosos*, Fayó toca la guitarra, y se dedica, también, a coordinar talleres de historieta. //

La exasperación de la

REALIDAD



por EDUARDO ORENSTEIN

**Entrevista a Juan Giménez,
un sinónimo de ciencia ficción**

—Mi afición por el dibujo está íntimamente ligada a la ciencia ficción como tema. Seguramente a muchos dibujantes les habrá pasado lo mismo, de chico iba al cine, no existía el video, no había un carajo, entonces la mejor manera de reproducir lo que vi, era hacérmelo en cuadritos. Después, más de grande, descubrí la historieta, cuando me quedaba con los vueltos del pan, entonces iba por ahí, y compraba Misterix, la primera revista.

Como un personaje de Oesterheld, el niño Juan Giménez despegaba del barrio, y la cotidianeidad de su Mendoza, envuelto en las páginas de la legendaria Misterix.

—En ese momento, por supuesto, yo no sabía quién era Oesterheld. El que dibujaba Bull Rocket en ese momento era Campani, un dibujante italiano, y eso me fascinó. Y dije: eso es lo que yo quiero hacer, entonces agarraba unos papelititos similares al tamaño de Misterix y copiaba una por una las viñetas. Después vinieron las épocas de Hora Cero, jaquello era fascinante! Surgió la época de El Eternauta. A partir de Hora Cero ya había decidido mi futuro, sin saberlo, empecé a dibujar como loco.

La ciencia ficción y la aventura le marcarían que sólo era una "Cuestión de Tiempo", llegar a la "Estrella Negra", y aunque no sea optimista recorriendo las calles de la legendaria "Ciudad", dejar una esperanza, aunque más no sea esa pareja de fugitivos eternos, en este mundo de "Basura"

—Si ves las cosas como están ahora, es casi inevitable pensar que el futuro es negro. Como dice el colega Altuna, cuando nosotros hacemos ciencia ficción, en realidad hacemos una exasperación de la realidad, sin agregarle demasiada imaginación. Ahora te persiguen continuamente pidiéndote el carnet, tenés que meter tarjeta de plástico por todos lados, la policía controlando absolutamente todo. Todas esas cosas las escribíamos hace 15 años y ahora es real. En el fondo uno piensa que avanza, pero avanza 10 y retrocede 5.

Claro que no fue el caso de Giménez, con un interregno más o menos prolongado en trabajos de publicidad, pasa de ayudante en "Hora Cero", a hacer historietas propias en otras revistas. Durante los años '60, la Guerra Fría traslada la "guerra de verdad" a la ficción, y en estas historietas, Giménez desarrolla su pasión por dibujar máquinas y artefactos, "los personajes importantes", como reconoce este tornero diplomado. Pero convertido en ese "producto de exportación no tradicional" que fueron los dibujantes argentinos durante los '70 y '80, se consolida su prestigio en España y el mundo, cosechando una decena de



A veces con guiones propios, otras con historias ajenas, Juan Giménez, ganador del Yellow Kid, ha dibujado siempre el futuro. Y en todas sus variantes: una guerra de puras máquinas -War III-, paradojas temporales -Cuestión de tiempo-, un tiempo paralelo -Ciudad-, y un gran etcétera. El dibujante vive en Sitges (España), y esta entrevista se le ha hecho en Barcelona. //



premios nacionales e internacionales, entre ellos el premio Gaudi, como mejor dibujante español (sic), y el codiciado Yellow Kid de Lucca.

-Venir acá para dedicarme exclusivamente a la historieta y tratar de vivir de esto, rindió sus frutos, porque en cuatro años avancé lo que en ocho en otras circunstancias, más el hecho de estar rodeado de dibujantes. Yo estaba aislado en Mendoza, apenas llegué ya conocí gente, vi otros artistas, de pronto se me abrió toda una librería europea, y allá había sólo un quiosco. Entonces adapté todo lo que yo humildemente sabía de lo moderno y surgí acá como cosa nueva,

todo el mundo creyó que yo era un tipo más joven.

-¿Y cómo sale "Ciudad"?

-Ciudad surgió en aquellas primeras épocas en las que conseguir trabajo era muy duro, te estoy hablando del principio de los '80. Estábamos recién llegados, con Barreiro, e intentábamos vender nuestro trabajo en otra editorial fuera de la Lancia de Italia, a la que ya le vendíamos. Cuando vimos que no era tan fácil, nadie nos conocía y la calidad de mi parte no era superbuena, decidimos inventar algo para salvarnos económicamente, y surgió "Ciudad". Barreiro empezó a hacer los guiones, creo que vivía en Francia, me los mandaba por correo, yo los terminaba y los mandaba a Italia y los íbamos cobrando. Para mí, es la mejor historieta que he hecho en relación con el guión de Barreiro, fue una muy buena idea.

-Ahora, ¿qué estás haciendo?

-En este momento estoy trabajando, entre otras editoriales, para Humanoides y concretamente con Jodorosky, el nunca bien ponderado ex chileno. Humanoides creyó interesante que colaboráramos juntos en una idea, originalmente una historia simple de ciencia ficción y luego, si me interesaba revivir un personaje de él, el Meta-Barón, que apareció en Metal Hurlant, que era secundario, en el Incal, pero que a mí me gustaba más que el personaje principal.

-¿Y cómo es trabajar con alguien como Jodorosky?

-Conmigo ha sido sumamente gentil, y amable en el sentido de que me da toda la libertad. Me dijo: "La idea es ésta y éste el guión, disculpame, porque normalmente lo hago a mano". Estaba perfectamente legible, entonces lo único que le pedí es que en vez de dármelo por fracciones, que hiciera un esfuerzo y que me lo complete. Y accedió, me lo hizo completo en dos partes y prácticamente mínimas indicaciones para orientarme en qué es lo que quería.

-¿Los ángulos, los planos?

-Absolutamente, no. Va el relato y dice: "Están en un castillo", ya está, y nada más. Eso sí, como tiene muy condensados los textos, yo le pedí si podía fraccionarlos, sin alterar nada, sólo dividir eso en sub-planos, y ahí me dijo: "Lo que quieras, incluso si quieres corregir o ves un error de sintaxis". ¡Está loco! Qué voy a corregir.

-¿Qué significa haber ganado el Yellow Kid? ¿Que ya estás hecho?

-Significa que ya he llegado a viejo, se me cayó el pelo, y me tengo que jubilar.

-¿Se terminó, no vas a dibujar más?

-Antes del Yellow Kid era eso, ahora he cambiado de idea. //

**NO ES UNA LIBRERIA
NO ES UN QUIOSCO
NO ES UN SUEÑO
ES EL**



**CLUB
DEL
COMIC**

**Primer local del país
especializado en historietas**

**EL UNICO ATENDIDO
POR VERDADEROS ESPECIALISTAS**

**TODO PARA EL COMIQUERO
REMERAS, POSTERS, FIGURITAS
JUEGOS DE RO
VENTA DE ORIGINALES**

**Y POR SUPUESTO, EL ARCHIVO MAS COMPLETO
Y ACTUALIZADO DE REVISTAS DEL PAIS**

**NOS ENCONTRARAS EN: RIVADAVIA 1561/63
LOCAL 4, TEL. 383-4853. Lunes a viernes de 11
19:30 - sábados de 10:30 a 13:30**

A partir de
diciembre
FIERRO
estará presente
en el stand del
Club del Comic
en América '92
con una muestra
de historietas.

AHIRA - Archivo Histórico de Revistas Argentinas

EL OTRO DÍA ME ENCONTRE UNAS ZAPATILLAS, O A LO MEJOR LAS ZAPATILLAS
ME ENCONTRARON A MÍ. NO SE. LA CUESTION QUE ALGUIEN LAS TIRO A LAS POBRES.
ALGUIEN CON EL PIE MAS GRANDE QUE YO, Y ELLAS SE PARARON AHI A ESPERAR
OTRO PIE. NO OTRO PIE IGUAL, NI MAS GRANDE NI MAS CHICO. OTRO PIE DESCALZO,
NADA MAS

POLENTA CON PAJARITOS!

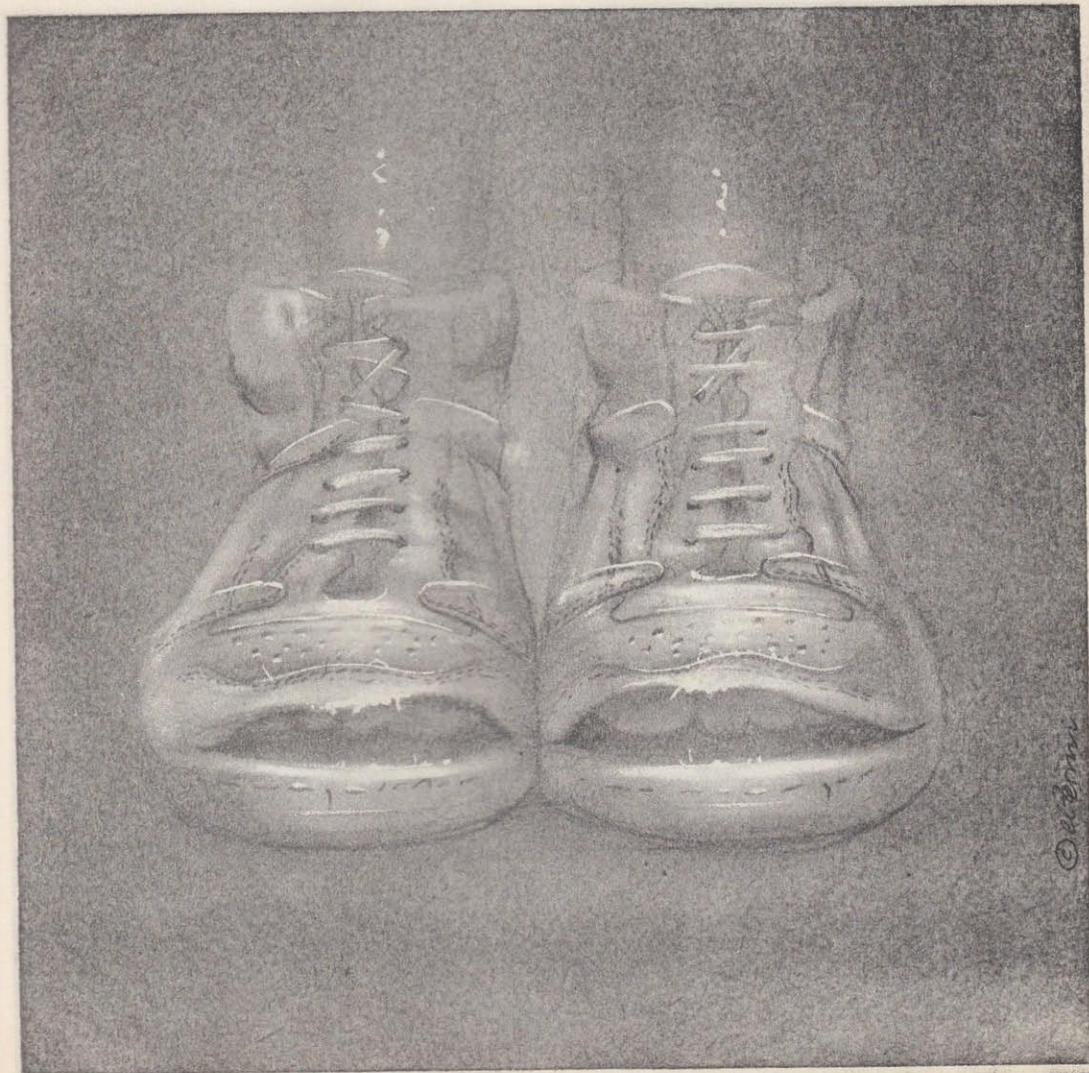
"POR MAS GASTADAS QUE ESTEN"

FOR EL TOMI ©

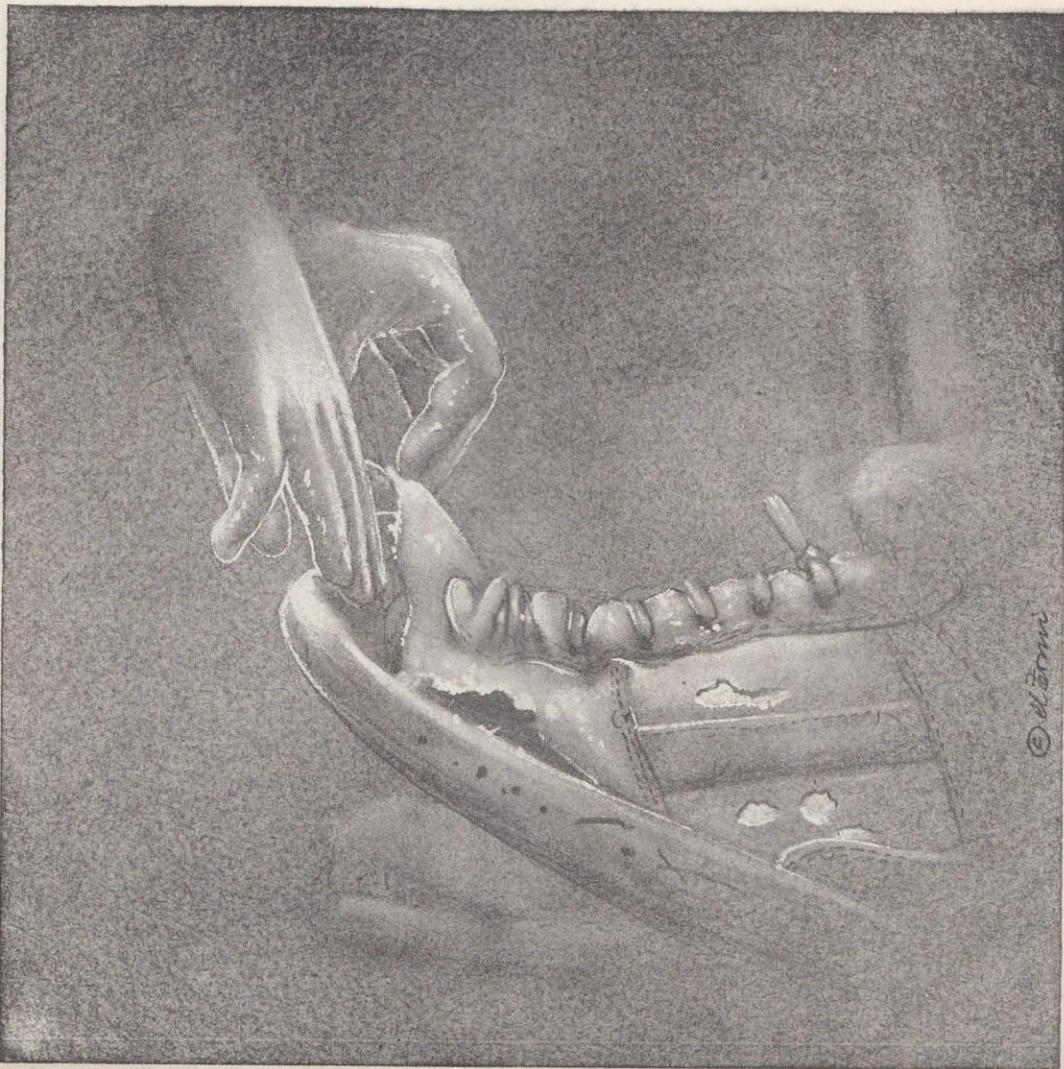


© El Tomi

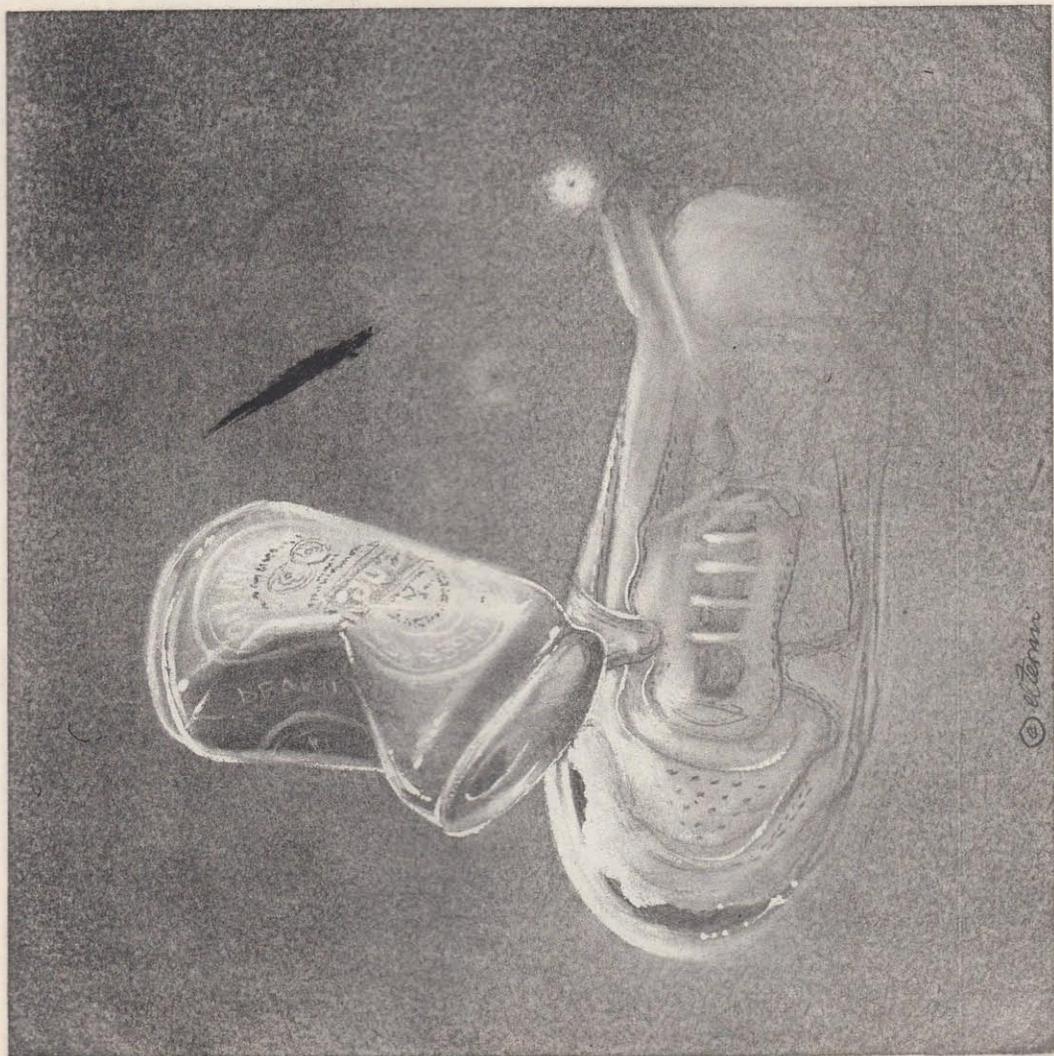
AHORA HAY QUE VER QUE DICEN MIS PIES. ELLOS ESTAN ACOSTUMBRADOS A ANDAR EN PATA. PERO NO CREO QUE SE QUEJEN DEMASIADO PORQUE COMO ESTAS ZAPATILLAS ESTAN LLENAS DE AGUJEROS ELLOS PUEDEN ESPYAR POR DONDE VAN. A LO MEJOR CADA UNO SE ESTA CONTANDO POR DONDE ANDUVIERON Y SE CAGAN DE RISA.



NO SE COMO PUEDEN TIRAR UNAS ZAPATILLAS TAN LINDAS Y QUE SE PANTAN TO.
YO ME LAS HUBIERA GUARDADO PARA SIEMPRE. LA CHIRUSA LAS REVISO Y
DICE QUE SON BARBARAS Y QUE LAS DE ELLA TAMBIEN SE LA ENCONTRO TIRADAS
Y QUE A ELLA TAMPOCO LE GUSTARIA TIRARLAS. ¿COMO LAS VAN A TIRAR? A MI
ME GUSTARIA VERLAS CUANDO YO SEA GRANDE Y QUE ME HAGAN ACORDAR POR
DONDE ANDUVIMOS JUNTOS. LA CHIRUSA DICE QUE COMO SON UN NUMERO GRANDE
LAS PUEDO USAR PARA SIEMPRE.



DESPUES NOS FUIMOS A DAR UNA VUELTA PARA PROBARLAS. YO CORRI COMO UN LOCO, ANDAN RAPIDO LAS GUACHAS Y SI UNO NO LAS MIRA PARECE QUE LA VEREDA SE HICIERA DE ALGODON Y SI LAS MIRA PARECE QUE CORRIERA LA VEREDA. PATIE ALGUNAS LATAS A UN ARCO QUE ME INVENTABA EN ALGUN PORTON, TIENEN UNA PUNTERIA TERRIBLE. LA CHIRUSA GRITABA GOOOOOL Y ME ABRAZABA PARA FESTEJAR COMO LOS JUGADORES DE PUTBOL



OTRA COSA QUE ME ENSEÑO LA CHIRUSA ES A CAMINAR DERECHO. YO NO ME DABA CUENTA PERO COMO SIEMPRE ANDUVE EN PATA, LAS ZAPATILLAS ME HACIAN CAMINAR MEDIO CHUECO. ME AGARRÓ DE LOS HOMBROS Y ME DIJO QUE HICIERA ASÍ Y ASÁ, QUE SE YO, QUE LAS MUJERES TAMBIEN TIENEN QUE APRENDER DENUEVO CUANDO TIENEN QUE DAR TACOS. AL FINAL LOS DEDOS SE ME ACOMODARON. LO QUE NO PUDE ES IMAGINAR ME A LA CHIRUSA CON TACOS.



TAMBIEN ME ENSEÑO A SACAR LOS DEDOS POR LOS AGUJEROS. ELLA LO HACE RAPIDO, YA ESTA CANCHERA. DICE QUE ES PARA VENTILARLOS. ES VERDAD, CUANDO UNO LOS SACA PARECE QUE AFUERA HICIERA FRÍO. Y TAMBIEN ME ENSEÑO A TOCARNOS LA PUNTA DE LOS DEDOS. DICE ELLA QUE SON BESITOS DE PIES. NOS CAGAMOS DE RISA PORQUE HACE COSQUILLA

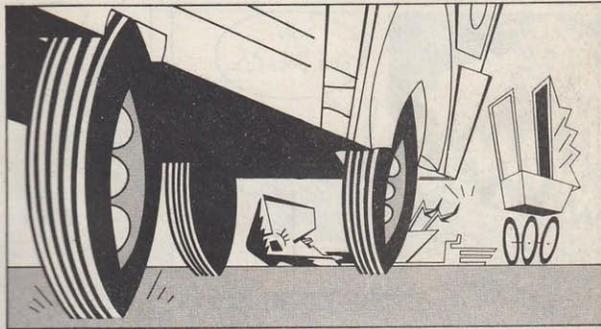


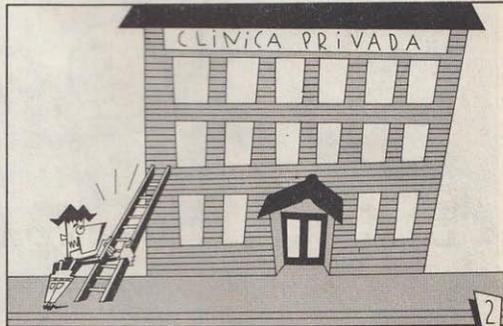
EN FIN, LA CUESTIÓN QUE DESPUES QUE LAS ESTUDIÉ UN RATO Y DIMOS UNAS VUELTAS LE DIJE A LA CHIRUSA QUE ME LAS IBA A GUARDAR. ELLA ME DIJO QUE ME LAS LLEVARA PUESTAS ASI LES IBA TOMANDO CARINO. Y ME DIJO QUE ME LAS IBA A ESTRENAR Y SE ME PARO ARRIBA PARA DARMÉ UN BESO. SON LAS PRIMERAS ZAPATILLAS QUE TENGO, ASI QUE POR MAS GASTADAS QUE ESTEN SON MIS ZAPATILLAS NUEVAS. ACA ES TODO ASI. QUE SE LE VA A HACER

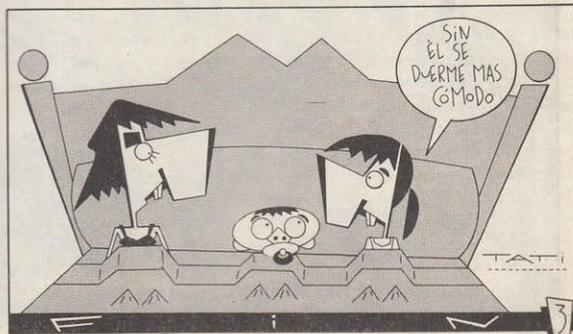
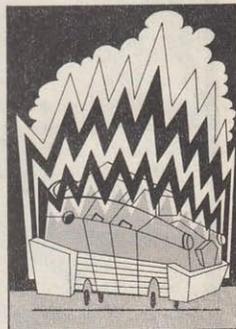


Los ANETA

Hoy:
LOS ANETA EN MANOS DE LA MEDICINA PRIVADA.







Dibujando sobre el agua

La animación de los argentinos, de Cristiani a Grillo (I).

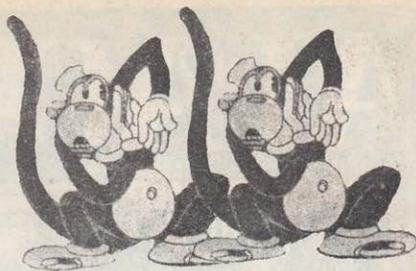


"He sembrado en el mar" (Bolivia)

QUIRINO. Hacia 1960 una parafernalia de organismos más o menos oficiales —el Departamento de Extensión Universitaria de la Facultad de Derecho y Ciencias Sociales, la Cinemateca Argentina, la Cinematheque Française, la comisión permanente del Festival Internacional de Mar del Plata—, organizó en Buenos Aires un ciclo retrospectivo sobre evolución del cine de animación. En el universal y erudito programa, que no olvida de mencionar ninguna región, escuela o animador del hemisferio norte, leemos: "Winsor McCay, quien en 1909 da a conocer *Gertie*, el dinosaurio. La realización del film implicó una titánica labor, pues fue necesario hacer diez mil dibujos del personaje con su correspondiente fondo, en una época en que aún no se habían insinuado siquiera los modernos métodos de trabajo. (...) A McCay se le debe también el primer dibujo animado de largometraje: *El hundimiento del Lusitania* (1918), compuesto por 25.000 dibujos que demandaron 22 meses de trabajo". Bueno, resulta que el primer dibujo animado de largometraje en el mundo fue realizado en nuestro país, allá por 1916, por el itálico Quirino Cristiani. Sus trabajos, así como los de otros precursores argentinos, no fueron ni mencionados en la reseña. La amnesia, como elemento fundamental del devenir argie, no comienza en stos años de colonización completada. Quizás viniera con los barquitos. Un país donde todavía se denomina "el interior" (desde acá) al país entero.

FUNDACION. Hacia 1900 la familia Cristiani se instala en el barrio de Almagro, cerca de Gazcón y Díaz Vélez, cerca del Hospital Italiano y de la recién derruida casona de El Bancadero, cerca de donde escribo este informe. Quirino (Santa Giuletta, 1896), estudió Bellas Artes, fue caricaturista, colaborador de *La Gaceta de Buenos Aires* (dirigida por el mítico fundador de Proa, Evar Mén-

por RODRIGO TARRUELLA



dez) y fundador de la primera colonia nudista de la Argentina, primero en Morón y luego trasladada a una isla del Tigre (*"Hacemos referencia a su práctica nudista, a la que sin duda debe haberle llevado la limpia y desnuda línea del dibujo"*, J.A. De Diego, *Mundo Argentino*).

Emile Cohl inventa el dibujo animado. A partir de 1909, en América, McCay hace *Gertie*, Paul Terry (luego *Mighty Mouse* y *Las urracas*), anima el *Mutt & Jeff* de Bud Fisher, el australiano Pat Sullivan crea el Gato Félix. En 1916 el *Krazy Kat* de Herriman se convierte en el primer dibujo sobre un gato (ver FIERRO 93). Ese mismo año, el productor de noticieros Federico Valle llama a Cristiani para que le haga algo "a lo Cohl" e insertarlo en sus "Actualidades". Como los trabajos de nuestros grandes caricaturistas fundacionales, la historia del dibujo animado en la Argentina se genera con la sátira política. "La intervención a la provincia de Buenos Aires" fue el primer trabajo de QC para Valle y el comienzo de la animación en el Sur. Cristiani filmaba en una azotea, utilizando una primitiva cámara Urban. Después de filmar, toma por toma, infinidad de veces -con luz solar-, cuentan que "cuando consiguió finalizar la primera escena, una fuerte ráfaga de viento barrió con las figuras, obligándolo a rehacer todo lo hecho..."

EL APOSTOL. Duraba 70 minutos. Constaba de 58.000 dibujos (el promedio en USA hacia 1918 no superaba los veinticinco mil). QC usó un conjunto de figuras móviles articuladas con hilo negro, filmando en un estudio cerrado, improvisando una lámpara de arco con batería de cocina. En el equipo estaban "El Mono" Diógenes Taborda -padrino de casamiento de Quirino y célebre autor de las "hípicas" de Crítica- y el arquitecto Andrés Ducaud. Este último fue el responsable del primer apocalipsis con maquetas de Buenos Aires.

Después de los 58.000 dibujos de sátira a Hipólito Yrigoyen, el epílogo -armado con fotografías, maquetas y montaje- fue otra tarea demencial. "Aparecía Yrigoyen, tendido en un catre, pensando cómo castigar a la mundana Buenos Aires". El peludo recibe en el cielo los rayos de Júpiter y los desce-rraja sobre la ciudad. A consecuencia de llamas e inundación caían la Casa de Gobierno, Obras Sanitarias, el Congreso, la Municipalidad y el puerto. El aqelarre incluía la zona céntrica "con detalles de luces, letreros y faroles de automóviles", diseñada por el paciente Ducaud.

SIN DEJAR RASTROS. Estrenada el mismo año de la revolución rusa, se exhibió durante tres meses consecutivos. Como *Rin-Tin-Tin* con la Warner, el film de Cristiani salvó de la quiebra a Valle. Después de seis meses de trabajo, QC cobró mil pesos por los 58.000 dibujos de *El Apóstol*. Inmediatamente es contratado por Valle para dibujos animados científicos, por dos mil pesos mensuales. En 1918 "Sin dejar rastros" se exhibió sólo un día: fue prohibida por la Municipalidad, ya que "el asunto podía crear un conflicto internacional". Era un largometraje inspirado en un incidente diplomático. Luego Quirino realiza *Fir-Pobre-Nan* y *Firpo-Dempsey* (sobre las peleas de Firpo), *Humbertito de garufa* (el viaje a nuestro país del príncipe Humberto), *Uruguayos for ever* (la victoria olímpica), *Argentinos en Sevilla*. Entre 1925/26 anima las ampliaciones del Puerto Madero y sus trabajos sobre operaciones con Ivanisevich y Arce son adquiridos por las universidades de París y Sevilla. Tras ingresar en el departamento de publicidad de la Metro, Cristiani emprende entre 1928 y el '31 la filmación de *PELUDOPOLIS*, otra sátira a Yrigoyen, sobre una idea de Eduardo González Lanuza. El primer largometraje so-

norizado del mundo (con discos) se estrenó en 1931, duraba de 60 a 80 minutos, según distintas fuentes y fue un fracaso total.

Refugiado en Unquillo (Córdoba), donde frecuentaba la amistad de Spilimbergo, Quirino prosiguió su obra: *El mono relojero* ('38), que reveló a su colaborador Juan Oliva y al transformista vocal Pepe Iglesias; *Carbonada* y *Entre pitos y flautas* ('41). Burone Bruché, Héctor Rodríguez, Quintero y el ilustrador Raúl Rosarivo trabajaron con él. Varios incendios e inundaciones destruyeron toda su obra. QC murió en agosto del '84.

LOS HIJOS DE QUIRINO. Juan Oliva descubre a Pèrre Cohl en un cine de la Rambla de Barcelona en 1922. Animador publicitario en los '30 (*"El fakir ayunador"*, *"El gauchito Rendija"*), historietista (*"Pepito Celuloide"*), crea en 1937 la llamada Compañía Argentina de Dibujos Animados. Oliva filma *Desplumando avestruces* (sobre Billy Kerose-ne) y *La caza del puma*, éxito de crítica y fracaso económico. En el '40 trabaja para la productora Emelco y en 1941 realiza su exitosa *Felipito pistolero*.

José Burone Bruché, célebre afichista e ilustrador, historietista publicitario (*"Andanzas del Gaucho Relamido"*), fue uno de los pioneros en animación comercial para cine y TV. Discípulo de Cristiani, diseñador de Emelco en los '40, realizó cientos de cortos, entre ellos *Los consejos del Viejo Vizcacha*, con la voz del actor Tito Gómez (1945).

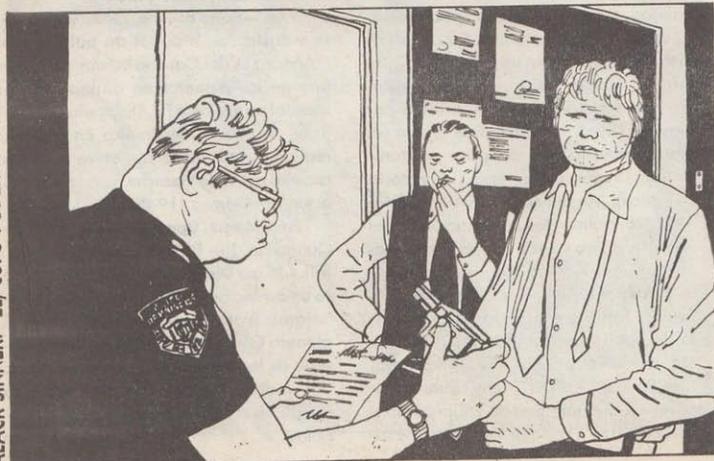
Finalmente, *Upa en apuros* (1942) de Quintero, fue frustrada por la guerra. Influido por Disney & Fleischer, DQ encara un ambicioso proyecto en el cual colaboraron Blotta, Ferro, Tulio Lovato y el pionero Connio Santini (autor de *La travesía de los Andes*, 1919, que mezclaba doc y dibujos). De todo este esfuerzo quedó un corto (de alrededor de 16 minutos). /

Rodrigo Tarruella

ALACK SINNER



COSA EXTRAÑA: YO NUNCA HABÍA SIDO IMPORTANTE PARA NADIE...



...Y AHORA UN GENEROSO DESCONOCIDO PAGABA LA FIANZA.

AUNQUE NO HAYAMOS ENCONTRADO TUS HUELLAS DACTILARES NI VEAMOS EN TI NINGUN MÓVIL PARA ASESINAR AL CHICO, CONTINUAS SIENDO EL ÚNICO SOSPECHOSO. DEVUELVE AL PASTOR ALTMANN LO QUE TE HAYA DADO DE ANTIPO Y OLVIDATE DEL ASUNTO: NOSOTROS NOS ENCARGAMOS DE ÉL.



ALACK SINNER: "EL, CUYO PODER ES INFINITO" / Muñoz y Sampayo



QUERRÁS DECIR QUE SOY EL ÚNICO APARENTE SOSPECHOSO. MIRA, AMADO, TÚ NO ERES, NO PUEDES SER COMO ESE BESTIA GORDINFLÓN DE DEMETRIUS. ¿SABES QUE PARA QUITARME LA MIERDA DE ENCIMA NO TENDRÉ BASTANTE PAPEL HIGIÉNICO? ¿QUIÉN HA PAGADO LA FIANZA?



NO LO SÉ. UN ABOGADO... NO NOS CORRESPONDÍA A NOSOTROS PREGUNTARLE QUIEN SUELTA EL DINERO, NI A EL DECIRNOSLO.

¿INTENTAS HACERME CREER QUE LE HAS DEJADO IRSE ASÍ, POR LAS BUENAS?



AMADO NO CONTESTO. TRABAJARÍAMOS PARALELAMENTE. NUNCA ME HA GUSTADO HACERLE LA COMPETENCIA A LA POLI, PERO ESTA VEZ SE TRATABA DE MI PELLEJO Y EN MI PELLEJO ESTOY YO. ME DUCHE, COMI, BEBI, DORMI, VOLVI A DUCHARME, ME COMPRÉ UNA CAMISA BLANCA Y FRESCA Y FUI A VER A MIS AMIGOS, LOS FREAKS DE LA CALLE CHRISTOPHER.

¿Y EL DE SOTO?

AH, NI IDEA... SE HABRÁ IDO AL CIELO JUNTO CON EL HUNGARO. LA BOFIA DICE QUE LE MATÓ USTED, TENIENTE.



SOY UN INVESTIGADOR PRIVADO, TRABAJO PARA EL PADRE DE MIRIAM Y ESTOY BUSCÁNDOLA. ASÍ QUE DEJADME LLAMARME TENIENTE, GUAPO, O TE ROMPO LA CARA.

ESTÁ BIEN. ¿QUÉ QUIERE SABER? YA SE LO HEMOS DICHO TODO A LA POLI.



LOS ESBIRROS NO HAN SIDO MUY AMABLES CONMIGO, NO ME HAN REVELADO SUS SECRETOS. QUIERO SABER LAS MISMAS COSAS QUE LES HABÉIS DICHO A ELLOS.



O SEA, NADA. NO HEMOS DICHO NADA. AQUÍ CADA UNO VIVE SU VIDA Y NO HACE PREGUNTAS. ESTO PERMITE QUE LAS COSAS VAYAN BIEN.

¡SI SÓLO UNA CUCHILLADA DE TARDE EN TARDE ES COSA DE POCA MONTA, LO RECONOZCO.



NO PODEMOS DECIRLE NADA MÁS, NO SABEMOS... TENIEN-TE.

IBA A ACARICIARLE, CUANDO VI A UNOS TIPOS...



POR INSTINTU ECHÉ A CORRER... PERO ESTABAN BIEN ORGANIZADOS.



NUNCA DESEÉ TANTO VOLVER A VER A ALGUIEN... ¡AL COCHE!



ERAN AMABLES; NO ME MATARON AL MOMENTO.



AHORA, SI ME PERMITE...

SERÁ UN PLACER...

PASARON QUINCE MINUTOS. ERA UNA INGENUIDAD CONTAR LAS CURVAS. BAJAMOS A UN GARAJE, SUBIMOS EN UN ASCENSOR. ME LLEVARON A UNA HABITACION Y CERRARON LA PUERTA SIN LLAVE. UNA HERMOSA VOZ ME DIJO QUE PODIA QUITARME LA VENDA.

¿QUIÉN ES USTED?

MIRIAM ALTMANN, ¿Y USTED?



SIN GAFAS Y CON EL PELO SUELTO, YA NO TENÍA EL LASTIMOSO ASPECTO DE LA FOTO.

ME LLAMO SINNER. LA BUSCABA POR ENCARGO DE SU PADRE Y POR FIN LA HE ENCONTRADO. ¿ESTÁ DE ACUERDO EN QUE NOS LARGUEMOS?



LA GRACIA NO HIZO EFECTO. SE PUSO A LLORAR.

MR. SINNER, ALGUIEN MATÓ A FERENC. ASUSTADA, ME FUÍ A CASA DE UNOS AMIGOS SUYOS QUE YO HABÍA CONOCIDO EN UNA FIESTA. ME DIJERON QUE ME PROTEGERÍAN, PERO LUEGO ME TRAJERON AQUÍ, COMO A USTED.



¿QUE LE HAN DICHO?

QUE SOY QUIEN HA COMETIDO EL ASESINATO. QUE PUEDEN ENVIARME A LA SILLA ELÉCTRICA A MENOS QUE



...TRABAJE PARA ELLOS... COMO... PRÓ... PROSTITUTA. ¿ENTIENDE?



ENTIENDO. SIMPLE TRATA DE BLANCAS.

SE ABRIÓ LA PUERTA.



VEN CONMIGO, PEQUEÑO.





NO, EN REALIDAD NO ERA NADA INOCENTE.



NO...NO...NO...
NO HAGÁIS NADA O
ME MATARÁN. DEJAD
LOS IR, TIRAD LAS
ARMAS.



LLEGAMOS AL GARAJE. ESTABA A OSCURAS Y DESDE LA OSCURIDAD PARTIÓ UN DISPARO QUE HIZO AFLOJARSE ENTRE MIS BRAZOS EL CUERPO DEL JEFE, O SECRETARIO, O SECRETARIO DEL SECRETARIO. LO DEJÉ CAER Y ME TIRÉ AL SUELO, OLVIDÁNDOME DEL MUERTO Y DE MIRIAM...





NOS SIGUIERON DURANTE DIEZ MINUTOS. MIRIAM CONSIGUIÓ DESPISTARLOS Y SALIMOS DE LA CIUDAD. CONDUJO DURANTE UNA HORA SIN HABLAR, HASTA QUE NOS DETUVIMOS EN UNA ESTACIÓN DE SERVICIO DE LA AUTOPISTA DE WASHINGTON. ERA TARDE. NUNCA HABÍA APRECIADO TANTO EL SABOR DE UN CAFÉ, NUNCA ME HABÍA PARECIDO TAN IMPORTANTE ALGO CALIENTE EN EL ESTÓMAGO.



NO, NO HE SIDO YO. LE QUERÍA, ESTABA A GUSTO CON ÉL. HAN SIDO ELLOS, SEGURO. YO LES SERVÍA MEJOR DE PROSTITUTA QUE ÉL DE... SOCIO. LO SIENTO, NO SABÍA DE QUE VIVÍA FERENC Y TAMPOCO SUPE NUNCA QUE TUVIERA DEMASIADO DINERO...



ANTES DE HACERLE LA SIGUIENTE PREGUNTA CONOCÍA YA LA RESPUESTA. PERO NO TODA LA RESPUESTA. ¿QUÉ? NO... MI PADRE ESTÁ... ENAMORADO VOLVER CON SU PADRE. ES UN SER ATORMENTADO POR LA LUJURIA, EL SENTIMIENTO DE CULPABILIDAD Y EL TERROR DE DIOS. NO PUEDO EVITAR LO QUE SIENTO POR MI.



Y MI MADRE ME ODIABA, POR CELOS... NO, NO QUIERO VOLVER. IRÉ AL CANADA, A UNA COMUNA AGRÍCOLA, CON MI GENTE, MIS AMIGOS... QUIERO VIVIR, ¿ENTIENDE? Y MIS PADRES SON LA MUJER... LOS LLAMARÉ PARA DECIRLES QUE USTED ME HA ENCONTRADO.

GRACIAS. AHORA IREMOS A LA POLICIA. DEBEMOS CONTARLES LO SUCEDIDO.

NO OPUSO RESISTENCIA. NO, NO HABÍA MATADO A FERENC. EL CHICO COLABORABA CON LA ORGANIZACIÓN. LE MATARON Y CHANTAJEARON A MISS ALTMANN, QUE PODÍA PROPORCIONARLES EXCELENTES DIVIDENDOS. EN LA DIRECCIÓN QUE TE HE DADO ENCONTRARÁS ALGUN HERIDO Y EL MUERTO, QUE QUIZÁS SEA EL JEFE.



NOS SUBVALORAS, SIN-NER, YA NOS HEMOS HECHO CARGO DE ELLOS. PERO NO ACABA TODO AQUÍ... EN FIN, ES ASUNTO NUESTRO. PODÉIS IROS, SERÉIS CITADOS MAÑANA.



TODAVÍA HAY UNA COSA POR ACLARAR: LA MUERTE DE FERENC BARTHOLODY.



LLEVÉ A MIRIAM A MI CASA. SE QUEDARÍA ALLÍ UNA SEMANA, HASTA SU PARTIDA HACIA EL CANADA. SI ERA TAN INTELIGENTE COMO HABÍA DEMOSTRADO, NO LA ASUSTARÍA DORMIR BAJO EL MISMO TECHO QUE UN INDIVIDUO COMO VO. AL DÍA SIGUIENTE FUI A VER AL PASTOR. COMO LA PRIMERA VEZ, ESTABA EN PLENA ACTIVIDAD ESPIRITUAL ...

...PORQUE LA EXISTENCIA DEL CASTIGO NO ES UN FLAGELO, SINO UN PREMIO PARA LOS QUE POR SU PIEDAD Y POR SU TEMOR NUNCA SERÁN CASTIGADOS.



EL CINISMO DE LOS POLICÍAS YA NO ME INMUTABA .

...GRACIAS A SU SENTIDO DE LA JUSTICIA YA SU BONDADE... QUE ES INFINITA. AMÉN.



ESPERÉ A QUE SALIERAN LOS FELIGRESES ...

Y ENTRAMOS EN LA CASA ...

...LA MUCHACHA NO VOLVERÁ, DICE QUE TIENE RAZONES PERSONALES. YA NO SE TRATA DE FERENC, COMO PODRÁ DEDUCIR.







FUE ELLA, POR CELOS. NO TENIA EL VALOR DE MATAR A MIRIAM DIRECTAMENTE Y COMETIO EL DELITO PARA QUE ACUSARAN A MI HIJA Y LA CONDENARAN A MUERTE... SIEMPRE ODIO A MIRIAM, TANTO COMO YO... LA AMABA. ¿OH, SEÑOR, TEN PIEDAD DE NOSOTROS?

NO, NO, NO...

LLAMÉ A LA POLICÍA Y LOS DEJÉ SOLOS LAMENTÁNDOSE E INVOCANDO PIEDAD, PIEDAD, PIEDAD...



SI, SU VIOLENCIA PODIA SER TAN INFINITA COMO SU BONDAD. AMÉN.





la marita

◆ Emeterio Cerro dirige a dos actrices excepcionales: Beby Pereyra Gez (a quien entrevistamos un tiempo atrás) y Cecilia Etchegaray, en una obra donde su humor y su poesía personal estallan a cada instante. Beby, como siempre, de primera. En la sala del Rojas (Corrientes 2038).

la caja

◆ Presentada como "la revista del ensayo negro", y dirigida por Tomás Abraham, La Caja—tan amplia en su formato como en su contenido—, está íntegramente dedicada al género ensayístico. En su interior conviven el cine con la filosofía, la literatura con la política, en tanto sus autores, alejados de toda forma rígida, convierten la argumentación en experimentación. Se vende en los quioscos: el director John Casavettes—a quien está dedicado un dossier—, sonríe, el rostro aglantado, desde la tapa.

video

◆ Después de un breve paso por el cine—pero en pantalla gigante de video—, llegó a los videoclubs Henry, retrato de un asesino, de John McNaughton. Se ha hablado tanto de esta película ("film de culto", "basado en la vida de dos criminales", "bajo presupuesto", "talento al máximo", "el Insomnio de Scorsese", etc.), que poco se puede agregar, salvo que verla en la soledad del living es quizá más aterrador que en la comunidad del cine.

max &
michelle

◆ Los rosarinos Cachimba y Siquot están exponiendo en el Centro Cultural Bernardino Rivadavia, de su ciudad, hasta el 22 de noviembre. No recibimos gacetilla, sino un misero papel mamarracheado por Max, donde agrega: "¡Tridimensiones a todo color!". Si vive en Rosario no se la pierda, y si no viaje.

jinetes

◆ Ya lleva tres años en el aire Jinetes en la tormenta, programa de FM dedicado a la divulgación musical. Muchos under y muchos grandes, los viernes a las 24 por FM La Tribu, 88.7. Cabalgan Walter Binder, Ricardo Devito, Marcelo Danza y Celina Arcuby.

pater dixit

◆ En los subterráneos terrenos del Parakultural, Pompeyo Audivert guía al quinteto integrado por Traverso, Díaz, Khabie, Kargiemán y Marchetti, por los laberintos de la experimentación teatral. Tienen un horario inusitado (Jueves 23.30) y otro más lógico (domingo 21.30). En Chacabuco 1072.

venus fm

◆ La revista VENUS ha dado origen a un programa de radio, RUIDO, que promete experimentar con la cultura rock "hasta las últimas consecuencias". La dirección artística es de Pablo Schanton, a quien acompañan Marcelo Eckhardt, Osvaldo Areta e Iris Etcheverry. Hay versiones acústicas in vivo de grupos argentinos y lo más exclusivo y recóndito de los extranjeros. Los viernes, de 20 a 22, en Alfa (106.9).

número

◆ Alguien oyó hablar de La llamada del diablo? Bueno, ahora salió, en video, La llamada del diablo, con la expresiva y delicada Brigitte Nielsen, la única víctima más corpulenta que sus atacantes. "Con efectos especiales nunca vistos", dice la publicidad. El diablo llama de larga distancia y Brigitte tiene que pagar la cuenta. Hasta el infierno se llega con el DDI.

moda

◆ No pudimos dar la información a tiempo, pero Paula Araya y Javier Vitallí presentaron una colección de vestimenta verdaderamente diferente en el Espacio Giesso. Una idea para cada rol de la mujer, dentro de las corrientes más experimentales del diseño. El Espacio Giesso (Cochabamba 370) siempre depara sorpresas.



pura
improvisación

◆ LIRA (Liga de Improvisación de la Republica Argentina), ha organizado una serie de matches de improvisación en el Centro Cultural Ricardo Rojas y en Babilonia. Suena raro, pero es así: dos equipos actorales se enfrentan, con un árbitro de por medio. Tienen un limitadísimo tiempo para improvisar algo, en base a un tema dado. El árbitro puede, como en un partido, señalar faltas. Es teatro, más deporte, más (sobre todo) juego. Al parecer, esta extraña costumbre nació en Canadá en 1979.

amante
resucitado

◆ Parecía que había pasado a la historia, y los cineófilos desesperaban, pero El amante reapareció. No pudo incluir en su portada a la película de Anaud/Marguerite Duras (su homónimo), porque a sus integrantes les pareció irregular, y así cambiaron a la bellísima inglesa March por un monstruo de Cronenberg (a quien está dedicado un dossier, a propósito de su versión de El almuerzo desnudo, de William Burroughs). Y sigan las secciones, las críticas, la calificación de videos, ya afirmados en un estilo propio.

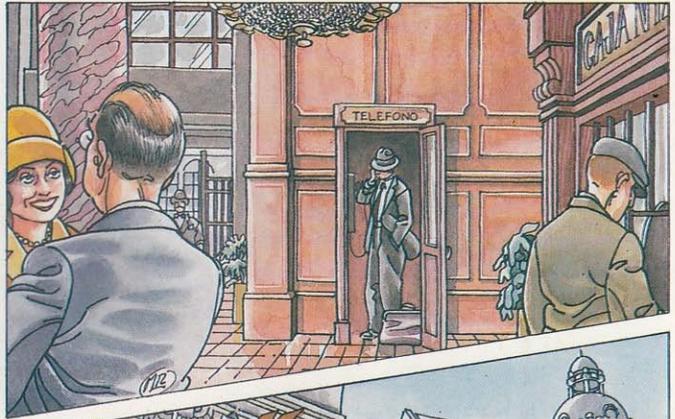
encuentro

La Gente de Encuentro en el Parque, que trabaja en el cruce entre la docencia y las artes, ha organizado un Encuentro el domingo 29 de noviembre desde las 10 en el Parque Lezama. Se pueden llevar todo tipo de elementos para la plástica, instrumentos musicales, y ganas de hacer cosas.

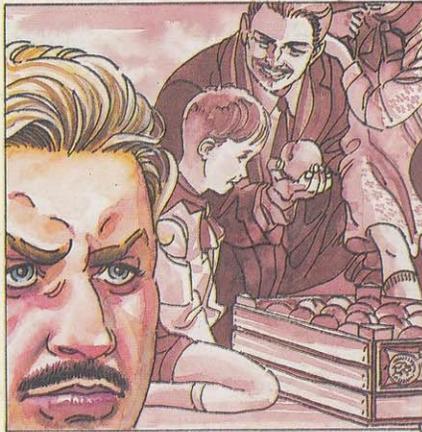
cf

◆ El Núcleo de amigos de la ficción especulativa y fantástica de La Plata está preparando una publicación, y llama a todo aquel que escriba o dibuje sobre temas afines a ponerse en contacto. Escribir a Justo Alberto Quevedo, C.C. 537, (1900), La Plata.





... HAY MINISTROS, GENERALES, ALTOS FUNCIONARIOS. TODOS HAN MOVIDO INFLUENCIAS PARA PODER PASAR Y NO PERDERSE EL ESPECTACULO.



EN SEGUIDA, EL ALARIDO ESCALOFRIANTE DE TODOS LOS PENADOS QUE SE APAGA EN UN SILENCIO VACIO COMO EL DE LA NADA .

¡¡ EXCELENTES !! ¡ COMO
WU- WUR- WURSTELLE
♪ NO HAY !! ¡ GUAN, ♪
LA ADORO !



CONSEJO DEL CONSUMIDOR !!!

Y HE AQUÍ UN NUEVO ESTILO,
LA NUEVA CITA DE TODAS LAS
NOCHES, MIS AMIGOS ...
JAGUAR !!!



!!! TENSIÓN AL TOPE !!!

¡ RAMONI !
¡ EN PERSONA !



!!! GOLPE TEATRAL !!!

GASP

ASÍ QUE TODO ESTABA PRE-
VISTO Y KLAUS LO SABÍA ...
ENTONCES ES RAMONI EL
QUE DESPACHÓ A RAMON ...
¿ Y, NOSOTROS ? , ¿ POR
QUÉ NOS PERDONO LA VIDA ?

A LO MEJOR NO SOS TAN PEL-
GROSO COMO CREÉS, ADEMÁS
SOLO NECESITABAN UNOS DÍAS:
NO SON TAN MONSTRUOS COMO
PARA HACER UNA MASACRE, Y
ENCIMA LA CHICA ESTÁ EN-
CINTA ¿ NO ?

¿ Y
QUÉ ?

LA VIDA ES SAGRADA, LA DE
LOS FETOS, POR LO MENOS

MI
HERODES ...



AHÍ ADENTRO ESTÁ EL FETO.

... VAS A NACER EN UN MUNDO NUEVO, Y
NOSOTROS TE CONTAREMOS QUE ESTABAMOS
AHÍ, EN EL BORDE DE LA RUTA, CUANDO LA
HISTORIA DIÓ UN GRAN GIRO,

PARA MÍ QUE LE VA A
IMPORTAR UN CUERNO,
GORDITO,



CRECÍO : AHORA ES UN HOMBRE , ADIÓS SANTA VIRGEN

CONSUMMATUM EST, 'TODO ESTÁ' CONSUMADO . SAN JUAN . FIN



"sero" al as

Esta es mi segunda carta. Quiero decirles que la revista me parece realmente buena y no lo digo por decir.

Muy bueno Yaguareté, no esperaba ese final. Y otra buena que terminó fue Cerro Buenos Aires. El dibujo de Tren es grandioso, como la tapa de Noé el último número.

Me despidió pidiéndoles que pongan unas buenas historietas, como las que terminaron.

EL BARON "SERO"
CAPITAL

P.D.: Quisiera saber si el libro de Nine "Crimen y castigo" lo van a publicar.

N. de la R.: Por el momento, no hay en la editorial un proyecto para editarlo, seguramente por la dificultad económica que representa el color.

sic y noc

De Bahía Blanca nos llegó una historieta con el siguiente mensaje criptico: "HOMBRE CONSIDERADO (FIERRO 96), considera que debe ser reconsiderado (SIC), para lo cual envía un nuevo trabajo, y espera no ser descartado (NOC)". En su historieta hay momentos muy buenos y, además, una línea propia, interesante, dominada por el negro.

H.B. RUEDAS, de Mar del Plata, a quien no llegamos a conocer personalmente, pero que publicamos en algún número anterior, nos envió una historieta: acusamos recibo y mandamos un abrazo.

akio morita respondió

A los amigos (a veces... no tanto, pero exclusivamente por razones técnico/gráficas) de FIERRO:

Primero quiero decirles el monumental respeto que les tengo por la

BOZZI ARREMETE CON UN NUEVO FAX; CINGOLANI (QUE NO IBA A ESCRIBIR HASTA EL 2000),

MANDA SU TERCERA CARTA EN POCO TIEMPO; EL BARON SERO DICE QUE ES LA SEGUNDA VEZ

QUE NOS ESCRIBE Y TAMBIEN SE ARRIMAN A NUESTRA CORRESPONDENCIA, PAGINAS DE

HISTORIETAS, AMEN DE LOS ENVIOS PARA EL CONCURSO. Y SEGUIMOS ESPERANDO QUE LOS

LECTORES HAGAN SU BALANCE, EN VISPHERAS DEL 100.

honestidad de publicar las críticas que se les hacen y saber aquello de "porque los quiero.. los aporreo".

Luego, respondiendo a nuestras dudas, les aclaro que soy lector y coleccionista de FIERRO desde el primer número y lo hago mientras viva/salga. Respecto a Akio Morita, él personalmente no contestó, pero por la copia que es adjunto, comprobarán que sí se ocupó de dar curso favorable a mi inquietud que, por supuesto, quedó resuelta.

Domo Omedeto Gozaimasu (Muchas felicidades, en japonés).

JOSE JUAN BOZZI
CAPITAL

N. de la R.: La mención de Bozzi al Sr. Akio Morita (presidente de Sony), hace referencia a una carta anterior, y a nuestra respuesta.

flores y chivos

Curiosa cualidad la suya, amigos de FIERRO: se parecen a la vida. Así, convive en sus páginas lo interesante con lo grotesco, lo profundo con lo superficial. Flores y tributos para ZORRO BOLERO, para ALACK SINNER (ya que aparecen textos en inglés, ¿sería mucho pedir que se cuide un poco la ortografía y la gramática? English is a beautiful language, y ciertas desprolijidades resaltan como carteles luminosos en un guión por demás intachable). Las notas, cada vez más amplias y jugosas.

En el número de julio, publicaron un comentario sobre la "historietización" de "EL HOBBIT" de Tolkien; como ídola de la obra del genial sudafricano, lo agradezco. Sin embargo, me gustaría advertirles a aquellos que comparten mi afición, que tal vez la versión de David Wenzel los deje con un sabor a desilusión. Buena voluntad y algunos aciertos, pero el tono general de la obra es demasiado infantil, y la caracterización de BILBO me pareció deficiente. Están advertidos.

Tres pedidos y un chivo (aunque no emisario): ¡Crumb, Crumb, Crumb, por favor! Tengo tapas originales (y firmadas) de Ernesto R. García: Red Ryder, Planer, El Cordero Solitario, Batman, Superman, etc. Quiero cambiarlas por "papelitos que sirven para comprar cosas" (dixit Miguelito de Mafalda). ¿Interesa? 361-6203, de 22 a 24, no más tarde, por favor, que mi vieja me tira la bronca. Vivo en San Telmo, pero siempre se puede convenir un lugar de encuentro que convenga a ambas partes. Saludos,

SANTIAGO DE CHOCH
CAPITAL

partida doble

Vamos por partes:

1) Tiene su costado divertido el hecho de que la primera carta que envió a revista alguna sea publicada no una, sino dos veces, ¡y con respuestas diferentes! Sin duda, es el sueño de muchos...

2) Me quedo con la primera transcripción de mi carta. En la segunda, vaya uno a saber por qué, desaparecen los signos de admiración y los dos puntos. En ambas se comete el error de apellidar Randolfo a Randolf.

3) Con respecto a la segunda respuesta:

a) No pretendo que haga algo quien no puede hacerlo; de esto se tendrán que encargar quienes tengan conocimiento del tema. Eso sí, mientras esta importante cuestión no pueda resolverse, les pido que tengan en cuenta estas sugerencias:

Creo que lo modular del asunto es asumir que con respecto a la impresión del color hay problemas graves, y obrar en consecuencia. Así, ciertas cosas podrían evitarse. Por ejemplo, la inclusión del rojo en las páginas 3 y 33 de la N° 97, no solamente dificulta la lectura, sino que además afea las páginas. No sucede lo mismo con la página 32. Me recuerda esto a aquella historieta de Fontanarrosa "Esa energía sublime" (N° 6), en donde los agregados de color fueron desastrosos. Sin embargo, en "Última canción", de la dupla De Santos/González (N° 8), el agregado de color no estuvo nada mal. Entonces, creo que la cosa está clara: incluir color cuando pueda ocupar espacios bordeados por planos negros o líneas gruesas negras o, como en el caso de la palabra "desierto" de la página 32, tenga suficiente "aire" como para que quede bárbaro aun cuando quede un poco fuera de registro.

b) Lo de que no tienen tan buena memoria es un poquito engañoso; ¿acaso no se los estoy recordando?

Lo del balance me lo reservo, por ahora. Y espero que les haya llegado mi segunda carta, la de la lectura comparada, a ver qué les parece.

LUIS ENRIQUE CINGOLANI
ROSARIO

N. de la R.: Vamos a decidir si esta carta la publicamos también así como está en el próximo número o si le hacemos algún cambio. Y más allá de bromas y duplicaciones, gracias por sus sugerencias.





SOLO QUEDÓ DEL IKFÓN UNA MASA GELATINOSA Y NAUSEABUNDA QUE SE FUE ESCURRIENDO LENTAMENTE POR LAS PIEDRAS ...



TEMBLÓ LA TIERRA, ALLÁ ABAJO, VIV CLAMABA POR SU ALIMENTO, PERO EL IKFÓN YA NO ESTABA PARA SERVIRLE EL ABOMINABLE FESTÍN ...



LA TIERRA, TEMBLÓ OTRA VEZ, ME ALEJE ...



Albino
Félix
1977 ©



¿QUÉ COMO QUIEREN DE MI? NO PRETENDRÁN QUE YO TAMBIÉN ME PONGA A HACER LA CARRERA...

NO SE HAGA EL GRACIOSO. CREÍA QUE ERA MÁS LISTO. LE HE SACADO BAJO FIANZA PARA CERRAR EL CASO Y NO HA COMPRENDIDO QUE SE TRATABA DE UN PACTO QUE DEBÍA ACEPTARLO.

¿POR QUÉ MATÓ A BARTHOLDY?

LE CONTESTÓ PORQUE SÓLO LE QUEDAN UN PAR DE MINUTOS DE OXÍGENO. NO MATÉ A BARTHOLDY, ÉL TAMBIÉN PERTENECÍA A ESTA ORGANIZACIÓN. HA SIDO LA CHICA... Y AHORA PAGARÁ CON SU CUERPO...

ERA EL JEFE. O SU SECRETARIO. O EL SECRETARIO DEL SECRETARIO. ¿QUÉ IMPORTABA?



...TRABAJANDO PARA NOSOTROS AL NIVEL MÁS BAJO... COMO "PROLETARIA".



ME TEMO QUE TENDRÁ QUE ESPERAR OTRA OCASIÓN O BUSCAR UNA CHICA MÁS INGENUA... LEVANTE LAS MANOS.

¡AJÁ!



Y AHORA NOS ACOMPAÑA AL GARAJE Y SALE CON NOSOTROS. NO RECUERDO EL CAMINO.